



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.439 - Dip. Legal CS-298-1984 Any XXVIII - Tercera època - 12 d'Abril de 1986

SANTIAGO  
ROIG MAFÉ  
VINARÒS

Detalle  
de los  
trabajos  
para la  
próxima  
Exposición  
sobre  
la mar

Fotos: Reula

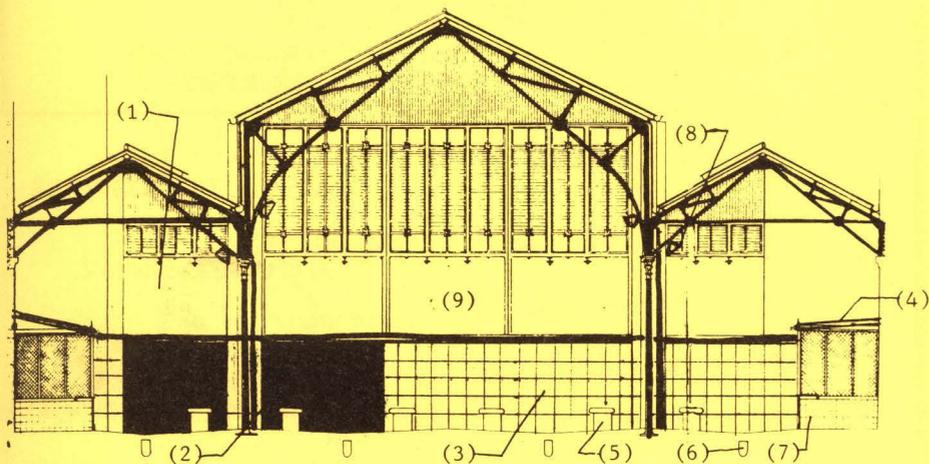


Monumental pastel con motivo del  
IV Centenario elaborado por D. Santiago Macip

## Estudio del Mercado de Vinaròs

En páginas 8 y 9

SECCION TRANSVERSAL



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Edita:

Ayuntamiento de Vinaròs

— Director:

José M. Palacios Bover

— Sub-director:

Juan Bover Puig

— Redactor Jefe:

Mariano Castejón Chaler

— Redactores:

Agustín Comes Pablo

Angel Giner Ribera

Pilar Jaques

M<sup>a</sup> Pilar Redó

José Luis Puchol

Alfred Giner Sorolla

Ccorresponsal del

«Vinaròs» en U.S.A.

**TIRADA: 1.900 ejemplares**

Fotografía:

Cine-Foto Vidal

— Publicidad:

Publi-VAQUER

Tel. 45 19 35

## IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col·laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma.

Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja, amb pseudònim, però a l'original deura constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts.

— Administració y

Suscripciones:

Apartado de Correos 16, o

Ayuntamiento de Vinaròs

— Jordi DASSOY IMPRENTA  
Sant Carles de la Rà

T.V.3

## DISSABTE

De les 15'35 a les 17'30 h. programes infantils i juvenils.

17'30 Cinema còmic.

18'30 La ruta de la seda: sèrie.

19'30 L'ofici d'aprendre: ecòleg.

20'00 Vida salvatge, darrer capítol d'aquesta sèrie documental.

21'00 Vostè jutja: concurs.

22'00 Galeria oberta: "Transnarcís" de Pau Riba.

## DIUMENGE

10'45 Concert: R. Strauss, F. Smetana i F. Liszt.

15'35 El Rei Artur: dibuixos animats.

16'00 Pel·lícula.

18'30 Digui, digui: lliçó de català.

18'45 Identitats: Ramon Folch.

19'45 El vici de cantar: Paolo Conti.

21'00 Trenta minuts: informatiu.

21'30 Tenko: darrer capítol d'aquesta sèrie.

## AGENDA

### FARMACIA DE GUARDIA

Del 13 al 19 de Abril de 1986

Lda. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> CARMEN FELEZ

C/ Pablo Picasso, 78

Tel. 45 08 58

## Horario de Trenes

Dirección Valencia	Hora salida
Expreso Barcelona Sants - Almería - Granada y Badajoz	1'30
Tranvía U.T. Vinaròs - Valencia	7'44
Rápido U.T. Barcelona Tno. - Valencia	12'45
Talgo Port-Bou - Alicante y Murcia	14'44
Semidirecto U.T. Barcelona Tno. - Valencia	15'02
Expreso Barcelona Sants - Málaga	19'14
Electrotren Barcelona Tno. - Valencia	20'03
Tranvía U.T. Barcelona Tno. - Benicarló	22
Expreso Barcelona Sants - Murcia	23'47

Dirección Barcelona	Hora salida
Expreso Almería - Granada y Badajoz - Barcelona	5'36
Expreso Murcia - Barcelona Sants	6'07
Tranvía U.T. Benicarló - Barcelona Tno.	7'04
Semidirecto U.T. Valencia - Barcelona Tno.	10'05
Electrotren Valencia - Barcelona Tno.	10'29
Expreso Málaga - Barcelona Sants	11'01
Semidirecto U.T. Valencia - Tardienta (2)	12'28
Talgo Murcia - Barcelona P. Gracia - Cerbere	13'44
Rápido U.T. Valencia - Barcelona Tno.	19'40
Semidir. U.T. Valencia - Vinaròs LLEGADA	21'09

(1) Circula los días: 18 y 25 de Enero. 1, 8, 15, 22 de Febrero y 1, 8, 15 y 22 de Marzo.

(2) Circula los días: 19 y 26 de Enero. 2, 9, 16 y 23 de Febrero y 2, 9 y 16 Marzo.

DESDE EL 1º de Enero de 1986.

## HORARIO DE AUTOBUSES

### SALIDAS DE VINARÒS

—Dirección Valencia—

— VALENCIA. . . . . 7,30 horas.  
— CASTELLON. . . . . 7,30 - 8,30 - 13,30 - 19,15 horas.

— BENICARLO — PENISCOLA —

Laborables  
8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20 y 21 horas.

Domingos y festivos:  
Se suprime el de 8 - 14 - 15 y 16 horas.

—Dirección Barcelona—

— BARCELONA . . . . . 7 horas.  
— TORTOSA . . . . . 7 - 7,45 - 8,30 - 10,30 - 13 - 15 - 17 horas.

— ULLDECONA. . . . . 8,30 - 12 - 17,45 horas.

— CENIA — ROSELL  
— SAN CARLOS DE LA RAPITA. . . . . 7 - 7,45 - 10,30 - 13 - 15 - 17 - 19 horas.

—Dirección Zaragoza—

— ZARAGOZA . . . . . 7 y 15 horas (por Tortosa)

— ALCANIZ. . . . . 8 horas (Por Morella)

— MORELLA . . . . . 8 y 16 horas.

— CATI. . . . . 17 horas.

— SAN JORGE —  
— TRAIQUERA —  
— LA JANA — CHERT . . . . . 8 - 13,30 - 16 - 17 horas.

— SAN MATEO. . . . . 8 - 13,30 - 17 - 18,15 horas.

— BENICARLO — CALIG — CERVERA —  
— SALSADELLA — LA JANA  
— CANET . . . . . 18,15 horas.

Camping — Colonia Europa — Estación — Salidas —

Ciudad — cada media hora.

Camping — al cuarto.

Colonia Europa — a menos 20 minutos.

Días normales a partir de las 8 horas. Sábados a las 9. Festivos a las 10 horas.

## TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulancia Cruz Roja	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón)	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia)	340 60 11
Seguridad Social	45 13 50
Policía Municipal	45 02 00
Cuartel Guardia Civil	45 16 70
Funeraria Maestrazgo	45 06 49
Parada de Taxi (de 7 a 23)	45 28 15
Telegramas por teléfono	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón	45 16 98
Urgencias Médicas	45 05 69
	45 51 14
Funeraria Vinaroz	45 28 90
Radio Taxi Vinaròs	45 51 51

## METEOROLOGICO

Día	Má.	Mí.	Hu.	Pres.	L./m <sup>2</sup>
1	21	8	80	754	—
2	20	8	80	752	—
3	16	10	65	759	—
4	21	11	52	748	—
5	18'5	10	72	748	—
7	17	6'5	40	742	6'5

Semana del 1 al 7 de Abril de 1986.

## Horario de Misas

### Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 19 horas.  
Vespertina sábados: 19 y 20 horas.  
Domingos y fiestas: 8, 9, 10, 11, 12 y 18'30 horas.

### Parroquia de San Agustín

Días laborables: 18,30 horas.  
Sábados: 18 horas.  
Domingos y fiestas: 9,30, 11,30 y 13 horas.

### Residencia San Sebastián

Domingos: 10,30 horas.

### Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 19,30 horas.  
Domingos y fiestas: 8,30, 11,30, 12,30 y 19,00 horas.  
EL CARME DELS MARINERS: 10,30 horas.  
SANT ROC: 11,15 horas.

### Convento Divina Providencia:

Laborables: 19 horas.  
Domingos: 9 horas.

### Iglesia Evangélica

San José, 69

Domingos: 5 tarde (Verano: 5,30 tarde)

## CINES

### ATENEO

Sábado, 12 y domingo, 13.— OTELO (COMANDO NEGRO).

### COLISEUM

Sábado, 12 y domingo, 13.— La obra cumbre de John Huston.— EL HONOR DE LOS PRIZZI. Con Jack Nicholson, Kathleen Turner y Angelica Huston.

### J.J. CINEMA

Sábado y Domingo.— ¡BESAME Y ESFUMATE!.

Domingo, en sesión de 6 tarde.— "PARCHIS ENTRA EN ACCION".

Martes.— "AL ESTE DE JAVA".

Jueves.— "DINERO NEGRO".

De Viernes a Domingo.— "BUSCANDO A SUSAN DESESPERADAMENTE", con Madona.

## CARTELERA BENICARLO CINE CAPITOL

Sábado y domingo: «AL FILO DE LA SOSPECHA»  
Del 17 al 20: «LATINO» en Dolby Stereo

### REGIO CINEMA

Sábado y domingo: «ESPIAS COMO NOSOTROS»  
Del 17 al 20: «EL ROMANCE DE MURPHY»

## CINE — CLUB

### RECOMIENDA T.V.

#### Sábado

11'45 h. UHF: Pleitaguensam.  
12'15 h. UHF: Espai.  
21'00 h; UHF: La ventana electrónica.  
22'30 h. UHF: Sábado cine.

#### Domingo

22'00 h.: Otros pueblos.

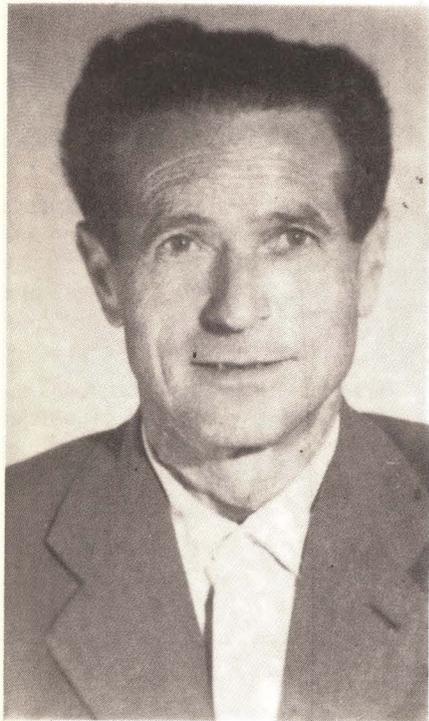
## JOVENTUTS MUSICALS

#### Sábado

23.00 h. UHF: Concierto 2.

#### Domingo

9'30 h. Concierto.  
12'00 h. UHF: Música y músicos.  
15'30 h. UHF Herencias vivientes en Asia.  
16'00 h. UHF: La buena música.  
20'05 h. UHF: Wagner.



# Antonio Gerada Puchal, «Juanito», un cuarto de siglo con el «Diariet»

más importante para la gente de lo que muchos imaginan.

Antes se hacía menos propaganda que ahora, es lógico. También había menos dinero... ha cambiado mucho.

• «Juanito», ¿por qué dejas el «diariet»?

— Por motivos de salud. Tengo ya 82 años y la verdad es que ya no puedo. Se me hace pesado.

• ¿Has tenido problemas, por ejemplo, de cobro... era difícil?

— Con las esquelas, no. Nunca tuve problemas. Pero con la propaganda algunas veces, pocas, sí que me ha costado convencer de que había que pagarla.

• ¿Y que otro tipo de dificultades has encontrado?

— Nunca he tenido problemas hasta el punto de que recibos retornados, por ejemplo, hay muy pocos. El Sr. Foguet me asesoraba en aquella época.

• ¿Cuanto tiempo te llevaba el cobro?

— Con una mañana tengo tiempo. Siempre quedaba algún recibo que había que volver el lunes pero...

• ¿Cambiarías algo del «diariet»?

— Cambiarlo no. Ya veremos quien lo hará cuando se vaya este Ayuntamiento...

• Juanito, pensamos que alguien habrá, pero nos gustaría que nos dijeras qué notas a faltar ¿o qué sobra?

— Yo creo que está muy bien. De información local lleva mucha. Si acaso hablar un poco más de política.

• Y tú qué tienes contacto con la gente ¿qué opinión recoges?

— Pues a pesar que siempre hay alguno que dice que no vale la pena, el diariet, por lo que he constatado, tiene mucho valor para nuestro

pueblo y más para los vinarocenses ausentes que esperan con verdadero anhelo recibirlo. Lástima que el correo no sea perfecto y siempre se recibe con retraso.

• ¿Tanto valor le das y le dan?

— Es muy importante para Vinaròs. No puede estar sin «diariet». Ya es una población que lo necesita. Solo hubo una época de casi un año antes de entrar los socialistas que no se publicó. Es muy importante. Te enteras además de los Plenos y noticias del Ayuntamiento que tienen mucho valor y también de las opiniones de partidos ya que ahora se pueden decir las cosas claras.

Y sobre todo que es de gran importancia para Vinaròs el poder mantener un periódico.

Gracias «Juanito», te notaremos en falta porque pensamos que tú



has sido uno de los que hasta la fecha han hecho posible el «milagro» de cada semana.

J. P.

El «diariet» se queda sin otro llamado y extraordinario colaborador: «Juanito», Antonio Gerada Puchal. Juanito deja por motivos de salud una de las labores más importantes de nuestro semanario como es la relacionada con el cobro de la publicidad y cuanto se relaciona también con la publicación de las esquelas. Hoy nuestras páginas son para «Juanito» Gerada.

• Juanito, siempre nos ha llamado la atención el cuidado con que has llevado cuanto se relaciona con las esquelas ¿es complicado?

— No. Efectivamente siempre he tenido mucho cuidado en controlarlas, he sido muy constante para repetirlas en los aniversarios. Este tema es muy importante. Por cierto y ya que viene al caso pienso que con las esquelas se pierde dinero. Siempre fueron más caras que los anuncios y ahora es al revés...

• Pero empezamos por el principio... ¿cuánto tiempo llevas en el «diariet»?

— Pues empecé hace unos veinticinco o veintiseis años. Con Ramón Adell. Estaba entonces en el «diariet», Mosén Milian.

• ¿Y de qué te ocupabas?

— Tenía a mi cargo la propaganda y cobrarla. Había un administrador, claro. Hoy es diferente. Hay una agencia, Vaquer, aunque sigo cobrando la publicidad y sobre todo el control de las esquelas que es

## Instituto Bachillerato «Leopoldo Querol»

ELECCIONES PARA EL CONSEJO ESCOLAR: LISTAS DE PADRES, MADRES Y ALUMNOS.

En el mes de mayo se convocarán elecciones para la elección de los miembros del Consejo Escolar del Centro. Tendrán derecho a voto y a ser elegidos tanto los padres como las madres de nuestros alumnos. A tal efecto figurarán las listas de electores en el tablón de anuncios del Ayuntamiento para que puedan ser comprobadas por los interesados. Está previsto que las listas estén expuestas a partir del

próximo día 16 hasta el 24.

La lista de electores de los alumnos será expuesta en el tablón de anuncios del Instituto.

El próximo lunes se constituirá la Junta Electoral que controlará y dirigirá el proceso electoral. Esta Junta está compuesta por el Director, un profesor, un alumno y un padre de alumno, los cuatro últimos miembros elegidos por sorteo. Ante esta Junta han de presentarse las reclamaciones que se estimen justificadas.

# Katitia

## REGALOS

### LISTAS DE BODA

### COMUNIONES

### - ARTICULOS DE FUMADOR -

Plaza Jovellar, 18  
Tel. 45 06 69 VINARÒS

Magnífico Ayuntamiento  
VINARÒS

ANUNCIO

El Ayuntamiento de esta Ciudad, en sesión celebrada por el Pleno en fecha 2 de abril de 1986, adoptó el acuerdo de aprobar el pliego de condiciones para contratar las obras de pavimentación de las calles San Pascual, Sta. Magdalena y S. José de esta Ciudad.

Lo que se hace público con objeto de que, cuantas empresas estén interesadas puedan consultar el expediente en las oficinas de Secretaría del Ayuntamiento durante el plazo de OCHO DIAS contados a partir de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y, presentar, en el plazo de los QUINCE DIAS hábiles siguientes a aquel también hábil en que finalice el plazo de 8 días anteriormente indicado, las correspondientes plicas para optar a la adjudicación de las obras indicadas.

Vinaròs, 5 de abril de 1986.

EL ALCALDE

Fdo. Ramón Bofill

Magnífico Ayuntamiento  
Vinaròs

ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el art. 17 del Reglamento de Vías Pecuarias de 23 de diciembre de 1944, permanecerá expuesto al público en las oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento durante el plazo de QUINCE DIAS, el expediente incoado por la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, para efectuar el deslinde parcial y amojonamiento de la vía pecuaria "COLADA DEL CAMINO DE PEÑISCOLA A ULLDECONA" en este Término Municipal.

Lo que se hace público a los efectos oportunos.

Vinaròs, 5 de abril de 1986.

EL ALCALDE

MAGNIFICO AYUNTAMIENTO  
VINARÒS

ACTA DE LA SESION CELEBRADA POR LA COMISION DE GOBIERNO EL DIA 8 DE ABRIL DE 1986.

I.- Aprobación del Acta de la sesión anterior.

II.- Ordenación de pagos.

III.- Adquisición de palmeras.

IV.- Instancia de Don Francisco Ortega solicitando una ayuda para reparar las gafas.

V.- Aprobación inicial de la certificación por exceso de la obra del espigón municipal presentada por la empresa Safic.

VI.- Reconocimiento de trienio a Doña Lidia Gombau Esteller.

VII.- Informe de la Corporación en el expediente incoado por Don Juan Rabasa Forner ante la Dirección Pro-

vincial de Puertos y Costas de Castellón para la construcción de una zona deportiva de invernada en el puerto de Vinaròs.

VIII.- Licencias de obras solicitadas.

AVISO MUY IMPORTANTE

Se ruega a todos los vecinos que tengan vehículos aparcados frente a sus domicilios los retiren mañana domingo a partir de las 3 de la tarde de las siguientes calles: C/ San Francisco, C/ Pilar, Avda. Calvo Sotelo, C/ San Blas, y C/ Tarrasa, siendo el motivo la celebración de una prueba ciclista que discurrirá por las mencionadas calles.

Muchas gracias.

Policía Municipal-  
U.C. VINARÒS

SERVICIOS SOCIALES

Ayudas económicas individualizadas temporales

CONCEPTO

Ayudas individuales de carácter periódico y temporal que supongan remediar una situación individual deteriorada, que el solicitante no pueda solucionar por sus propios medios y que tampoco pueda ser atendida por los medios institucionales establecidos.

La ayuda consistirá en una cantidad mensual durante el tiempo que la Conselleria de Trabajo y Seguridad Social considere oportuno, a la vista de los informes técnicos que acompañen la solicitud.

SOLICITANTES

Las personas que se encuentren en situación de grave necesidad y que reúnan los siguientes requisitos:

— Que la renta per cápita de la familia a la que pertenece no sea superior a 280.000 ptas.

— Que esta ayuda permita desarrollar el proceso de integración social y normalización.

De momento estas ayudas se convocan para el sector de la «Mujer en situación de marginación» y el sector de «Drogodependientes». (Alcohólicos y Toxicómanos).

Para información y tramitación: Asistente Social. (Oficina Servicios Sociales).

SERVICIOS FISCALES DE LA UNIÓN DE LLABRADORS I RAMADERS DEL PAÍS VALENCIÀ

Ante la demanda creciente por parte de los afiliados de la Unió de realización de gestiones fiscales a través del equipo técnico del sindicato, unido al cada vez más complicado entramado de obligaciones fiscales que ha ido estableciendo Hacienda para las actividades agrícolas y ganaderas, el consell del 2/2/86 aprobó el plan de servicios fiscales. Con ello se van a reforzar los servicios fiscales que la Unió viene realizando a sus so-

cios, con el objetivo de sistematizarlos y profesionalizarlos, dotándoles de más personal técnico y más recursos materiales para que resulte más eficaz a los agricultores.

Se comunica a todos los agricultores que deseen solicitar los servicios fiscales de la Unió pasen la próxima semana los días 16, 17 y 18 de seis a ocho de la tarde por la C/ Sta. Marta 27 de nuestra ciudad para proceder a actualizar su situación fiscal, al mismo tiempo se comunica que a los granjeros que el próximo día 20 finaliza el plazo para la declaración del primer trimestre del I.V.A.

INFORMACION AL CONSUMIDOR OFICINA MUNICIPAL VINARÒS MANIPULADORES DE ALIMENTOS

Se pone en conocimiento de los interesados, que el próximo miércoles día 16 de abril a las 18 horas y en la Casa de la Cultura, se celebrará el primer cursillo para Manipuladores de Alimentos.

Los interesados, que todavía no hayan pasado a cumplimentar la ficha, lo deberán hacer por la Oficina de Información al Consumidor (O.M.I.C.) situada en Pl. Jovellar, s/n.

Es necesario para el trámite:

— Dos fotografías

— El D.N.I.

Vinaròs, a 8 de abril de 1986



1<sup>er</sup> Aniversario de

**Palmira Puchal Vidal**

(Vda. de Justo Rodríguez)

Que falleció el día 13 de Abril de 1985

E. P. D.

Sus hijas: Francisca y Mercedes, hijos políticos Ginés e Isidro, nietos y biznietos, al comunicarles esta sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma.

Vinaròs, Abril 1986



Rogad a Dios por el alma de

**Cristóbal Fraile Forner**

Que falleció el día 5 de Abril de 1986,  
a los 74 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hermanos y sobrinos, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Abril 1986

**La familia FRAILE-LLOPIS, agradece la asistencia a los funerales de familiares y amigos, así como las numerosas muestras de condolencia.**

# Exposición de pesca y sus artes a escala

Fotos: Reula



Se está preparando una interesante exposición sobre la pesca por un entusiasta grupo en colaboración del Ayuntamiento.

Sorprendemos a los componentes del grupo de trabajo «faenando». Y nos metemos con el primero de ellos.

Francisco Gombau Blanchadell, «Cañero».

– Paco, ¿cuál es tu profesión?

● **Pues soy maestro redero.**

– Pero, ¿cuál es realmente tu trabajo?

● **Diseño y corte de artes de pesca.**

– ¿Cuánto tiempo lleva el confeccionar un arte?

● **Pues aproximadamente, una semana.**

– ¿Cuántas personas?

● **Cinco.**

– ¿Toda la materia prima que empleas la consigues en Vinaròs?

● **No. Toda la compro en Callosa de Segura.**

– ¿Qué tipo de artes fabricas?

o **Semipelágicos y de fondo. El tipo puede ser de arte cuadrado que se emplea para la merluza, boquerón, sardina,... y el tipo francés y japonés para el pescado de fondo.**

– ¿Trabajas sólo para los armadores de Vinaròs?

● **Para Vinaròs y todo el Mediterráneo, desde Motril hasta Rosas.**

– ¿Lleva mucho trabajo lo que

has confeccionado para la exposición?

● **Sí, porque cuesta tanto como uno de real. Están hechos todos para este trabajo de la exposición y de longitud son a escala, en proporción a las maquetas de las embarcaciones.**

– ¿Qué artes has confeccionado para este trabajo?

● **«Pates llargues», «francés», «cuadrado»... hay varios.**

– ¿Es importante para ti lo que estáis haciendo?

● **Muy importante y de categoría para Vinaròs. Hay mucha gente que lo ignora. Sería muy interesante para los Colegios.**

Gracias Paco y ahora seguimos con Antonio García Fábrega, patrón y de familia de armadores.

– Antonio, ¿Qué nos dices de la mar?

● **La mar está muy mal porque se hace poco por conservarla. Es muy rica pero si no se respetan vedas y miramos un poco por ella...**

– ¿Qué barco mandas?

● **El «Ramonche», de 360 H.P.**

– ¿En qué importancia está nuestra flota pesquera?

● **De la provincia de Castellón, en arrastre, la primera. San Carlos, en esta zona, es una verdadera potencia, en barcos y en H.P.**

– Hablando de la exposición, ¿qué barcos se reproducen?

● **Pues las barcas que ves, son reproducciones, a escala, de barcos que están y se pueden ver en nuestro puerto. Esto, si cabe, le da más interés.**

– ¿Para cuándo tenéis prevista la exposición?

● **Para «Fira».**

– ¿Qué enfoque le dáis?

● **Pues desde la perspectiva de que no se ha hecho nunca y de cara a la gente profana, podrán comprender como se pesca, verán lo que son «puertas», «malletes», «bou», en fin, todo el aparejo. Está hecho de forma que se pueda comprender, sobre todo de cara a los niños. Igual que van a plantar árboles que se enteren de la pesca.**

todo, cuestión de práctica, paciencia y comprender los planos.

– ¿Es caro?

● **Caro no. Es barato y para mí muy relajante.**

– ¿Qué es para ti lo más interesante de esta exposición?

● **Lo más interesante poder mostrar a la gente que no son del mar, como es la pesca y que se preocupen de la mar.**

Tenemos un Club de Modelismo y una faceta es precisamente esta exposición que estamos preparando.

Y finalmente, toma la palabra el otro «artesano» de los presentes. Arsenio Gauxachs Martínez.



Y un gran aficionado al Modelismo: Marino Moreno Serret.

– Mariano, ¿qué tipo de maqueta prefieres?

● **Las maquetas navales son mis preferidas.**

– Pero, haces otras cosas ¿no?

● **Sí, también el Aeromodelismo.**

– ¿Cuántas maquetas tienes hechas?

● **Navales, ocho ó diez. Sobre todo me gustan los barcos de época, históricos.**

– ¿Es difícil?

● **Difícil no. Laborioso y sobre**

– Arsenio, ¿quiénes formáis este grupo de trabajo?

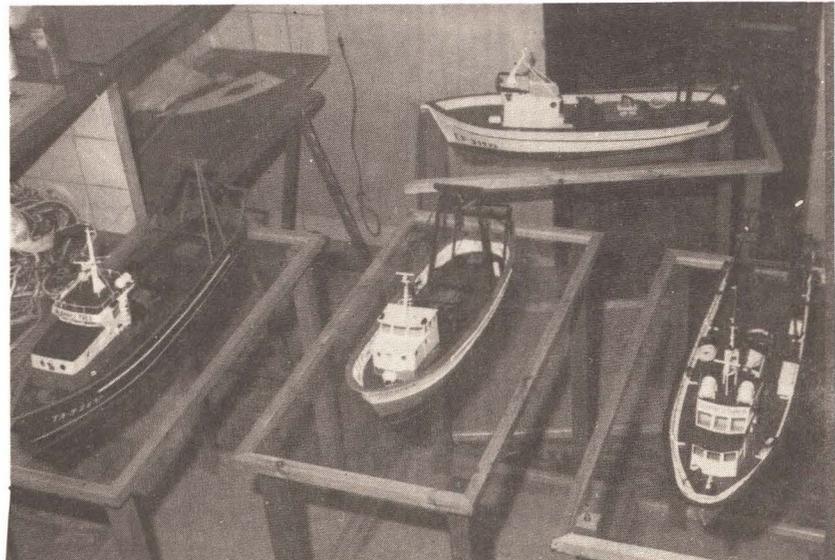
● **Pues Alfonso Barranco, que hoy no está aquí, y que es el modelista de las barcas de arrastre, Fernando Aguirre, y Andrés Albiol.**

– Arsenio ¿por qué las maquetas?

● **Pues es una afición muy arraigada en mí por mi padre. Lo hago por gusto, por afición, aunque hay quien las hace por encargo.**

– ¿Cuánto tiempo lleva construir una maqueta?

● **Unas quinientas horas, aproximadamente.**



- ¿Cómo surgió la idea de la exposición?

● La idea surgió a raíz de las que hacemos en «Fira», en el Grupo S. Sebastián. Cuando lo vio Antonio comentó que sería interesante dar a conocer el mar a través de este trabajo y nos pusimos en contacto, lo comentamos y aquí estamos...

- ¿Estas barcas que hay aquí son vuestras?

● No; nos pusimos en contacto con los propietarios de las barcas, que cuando se enteraron para qué las necesitábamos, se entusiasmaron con la idea y no tuvieron ningún inconveniente de sacarlas de las urnas donde las tienen colocadas en casa, para prestárnoslas y poder montar la exposición. Hay que agradecer la extraordinaria colaboración de estos señores.

- ¿Qué maquetas son?

● La de «Ana Forner» de José Pauner, «Hnos. Drago» de Domingo Drago, «Alamplé III» de Jaime Federico y «Hnos. Fábrega» de Juan Fábrega, y también una de mía.

- ¿Qué tipo de pesca podremos contemplar?

● La pesca de arrastre (bou), pesca de traíña, cerco, (llum), «sarsia», «nanses», «palangre» y «cadufos».

Posiblemente y si se acaba a tiempo, tendremos una interesante maqueta del puerto.

Gracias a todos y estamos convencidos de que esta exposición singular y de carácter monográfico será un verdadero éxito.

J. P.



### Uno de ellos fue detenido horas después en Vinaròs

#### DOS INDIVIDUOS SE LLEVAN DE UN BANCO DE BENICARLO UN MILLON DE PESETAS

Dos individuos armados con revolver atracaron el pasado jueves día 3 por la mañana la oficina del Banco de Santander de Benicarló, sita en la calle Francisco Pizarro, y que intimidando y encerrando a los empleados y a tres clientes consiguieron llevarse 1 millón trescientas mil pesetas. Según confesó un empleado, tras el atraco, que fue realizado a cara descubierta, por lo que se deduce que los atracadores podían tener de 25 a 30 años, estos huyeron con otros dos cómplices que les esperaban en un automóvil, con dirección a Vinaròs.

#### SOSPECHAS

En las proximidades de nuestra población el automóvil fue avistado por un destacamento de la Guardia Civil de Tráfico, que al infundir sospechas, siguieron al vehículo hasta la zona desde donde se realiza el mercadillo de los jueves.

Allí la Guardia Civil conminó al conductor del vehículo a que se detuviera y le enseñase la documentación. Este bajó del coche y acompañado por un número de la Guardia Civil el individuo le enseñó los papeles. La Guardia Civil al sospechar que podía ocurrir algo raro en el interior del vehículo, invitó a los ocupantes del mismo a que los acompañaran al cuartelillo, a lo que

uno de los ocupantes bajó, del vehículo con una pistola y apuntando a la sien de uno de los guardias civiles le instó a que soltara al detenido, y posteriormente disparó dos veces al aire, mientras se armaba revuelo y confusión en la zona del mercadillo, muy concurrida a esas horas. Aprovechando el revuelo el individuo de la pistola y los otros dos ocupantes del vehículo se dieron a la fuga a pie y perdiéndose entre la multitud. Se supone que el individuo de la pistola es el mismo que apuntó a los empleados y clientes del Banco de Santander, donde horas antes ocurrió el atraco.

#### DETENIDO

Pese a todo la Guardia Civil pudo controlar a la persona detenida, es decir, el conductor del vehículo, y su nombre responde a las iniciales R.B.S. Se conoce también el nombre del individuo que sacó la pistola, y responde a las iniciales J.S.J. Este individuo se sabe que es un delincuente habitual y peligroso, ya que está buscado por asesinato.

Testigos presenciales confirmaron a este periódico, que los tres individuos, tras amenazar al propietario de un vehículo en la ciudad de Vinaròs, le robaron el mismo y se dirigieron hacia Valencia.

(Mediterráneo 4-4-86)

De «MEDITERRANEO», Sábado, 5 de abril de 1986.

## Sucesos

### Ingresó en el ambulatorio de Vinaròs

#### MUERE UNA PROSTITUTA DE SOBREDOSIS DE HEROINA

Sobre las 14.15 horas de la mañana del viernes ingresaba en la sección de urgencias del Ambulatorio de la Seguridad Social de Vinaròs la señorita Luz Divina Carles Catalá, de 22 años, y vecina de San Carlos de la Ràpita. Luz Divina ingresaba cadáver en este centro sanitario a consecuencia de una sobredosis de heroína.

Luz Divina trabajaba en un club nocturno en el término municipal de Alcanar.

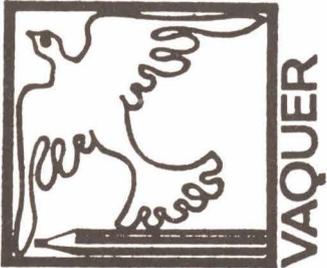
Parece ser que cuando un individuo fue a requerir los servicios de Luz Divina en unas habitaciones situadas en el kilómetro 175 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, cerca de la localidad de Alcanar, el individuo notó que Luz Divina no se encontraba en las condiciones físicas óptimas para realizar su trabajo por lo que el individuo la trasladó urgentemente al ambulatorio de la Seguridad Social de Vinaròs. Allí Luz Divina ingresó ya Cadáver.

#### Autopsia

Realizada la autopsia al cadáver, y aunque se tendrá que esperar a los resultados de la misma, hay un noventa por ciento de posibilidades de que la muerte se haya producido por una sobredosis de he-

roína. Sobre todo porque el cuerpo de Luz Divina presentaba innumerables marcas de pinchazos producidos lo más posible por inyecciones de heroína.

Este es el primer caso que se da en la provincia de Castellón de muerte por sobredosis de heroína. Siendo la primera víctima esta prostituta de San Carlos de la Ràpita que trabajaba en un club nocturno de Alcanar.



**PUBLICIDAD \* VAQUER**

Nº Registro Agencia 1.009

**EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO**

-----

Arcipreste Bono, 43  
Tel. 45 19 35  
**VINARÒS**

## URGENCIAS MEDICAS

**Dr. Juan I. RICART CODORNIU**  
**Dr. Vicente BREVA SALAS**

**SERVICIO DOMICILIARIO LAS 24 HORAS**

**Tels. 45 05 69 y 45 51 14**

- ASISTENCIA PARTICULAR -

# IV Centenario de la Arciprestal

## Exposición de Pinturas en el Auditorio Municipal

Dentro de los actos del centenario ha tenido lugar esta exposición en la que han participado una quinceña de artistas de las más variadas tendencias, en un proyecto de creatividad colectiva, de tema único y dentro de un conjunto de cambiantes sensibilidades matéricas: la Arciprestal, núcleo que se espesa en su soporte o se aligera a voluntad del artista, de la rápida decisión del trazo a intrincadas y retorcidas formas, subrayando y reforzando gesto y caligrafía; con ritmo íntimo, cortante o suave, tradicional o libre, de proliferados ornamentos y desplazados signos. Variedad expresiva, afectista o serena, firme o elástica, natural o renovada, abstracción intimista o expresión de gélida intimidad, de pirueta alucinadora.

Se oscila entre la mínima espontaneidad del apunte a la máxima formalidad constructiva, desde la frontalidad a las angulaciones duras y vigorosas, asegurando trazo y líneas de fuerza. No faltan los cuadros bien hechos, aunque sin riesgos.

Por citar tan sólo algunos aspectos de la exposición.

Detalle cuidado y arquitectura recia, fiel y expresividad seductora y emotiva; potente expresión, afirmando gusto por lo concreto e intuición sensible del paisaje.

Acuarela hilvanada con gestos constructivos que se suceden vertiginosamente, de formas levíticas, transparentes, dando cuerpo a unas masas de colores que se liberan de la precisión lineal de barroca concepción.

Núcleos desfigurativos, de rítmica linealidad, negación aparente del tema; ejes verticales y horizontales, manchas llenando el vacío rasgado, de intencionalidad subyacente y personal; un contraste lineal, de reposo, apura la metáfora.

Fuerzas sin voz, pero con imagen, envueltas en la ambigüedad barroca entre gamas ocres, de patético arrebatado de muchedumbre con manchas de espasmo solanesco.

Se ilumina con capturas de síntesis constructiva, hecha de cegadora luz, calcinada, avivando transparencias de cierta ascética estética y humildad manual. Fogonazo de luz, desahogo cordial de cuidada pureza; un vago existir de luz, blanco contrafuerte que aploma la fachada con gradaciones de tono y vibración; el blanco se hace blandamente cómplice con su relajo, sopesando vacilación y matiz de húmedo albor, de renunciadas, de presencias tibias y claras.

Más eco que figura, más acción de trazo, colorista múltiple a la búsqueda de lo huidizo; ligereza y

libertad, ingravidez de materiales, delgadez de la línea, lisa y cimbreante en su libertad de límites múltiples, de mínima voluntad de forma, movilidad de coloración captando el vertiginoso movimiento que se estira hasta lo insufrible a riesgo de caer en inoperante significación.

Flotando en medio de un vacío armónico, collage, madurez poética, conceptual y seductora, flota, en acuática coloración, melancolía definiéndose en el azul seductor, de difícil equilibrio evocativo, sin volumen ni estructura, estableciendo acercamientos de emotiva y deleitosa expresión musical, cristalina. Los tonos se respaldan, haciéndose más íntimos: poesía de afectos y querencias, verde suave y jugoso de fulgores amarillos que tienden hacia el áurea de lo verde para confundirse en un aire mimoso, en una música de presencias.

Reflejo de la realidad, con tonalidades frías, con espejismos veristas, con cierta sobrecarga de fortaleza, fosilización del instante, tensión estructural que comprime la masa de plomiza grisalla.

Repertorio emblemático de volúmenes trenzados y laberínticos, escenificada concepción, romántica, de peso plástico y acabada elaboración, énfasis de posturas y con-

trates. Línea ancha, dinámica e intensiva, animada de carbón cloroscuro. Fifuración que se siente arrasada por potente ritmo, vertiginoso, y el duro trazo fatiga el conjunto, perezoso y tardo, regodeado de detalles naturales.

Tándem de fotocopias ilustradas, intuídas por la paradoja y el absurdo.

La coloración cuenta con todo bagaje de colores con los que uno se puede sentir más o menos cómodo o identificado. De gama pura hasta la estridente, creando reverberaciones muy personales. Abstracciones afectistas y efectistas sobre cuyo valor es difícil decidirse, evidente autosatisfacción placentera frente al fulgor cromático.

Fidelidad de cierto aire suntoso, sencillez natural o invisible, matérico gesto barroco de emotividad romántica. De realismo rabioso hasta la insegura visualización, de la fragilidad a la desaforada robustez; expresionismo y estilización, de amplia pincelada al signo límite. Todo ello entre coloraciones que van de lo sencillo y espontáneo a lo caprichoso, de contrastados flujos cromáticos a la frigididad, todo dentro de la reiteración temática.

Agustí

# Electrodomésticos INTERNACIONAL, S.A.

— Socorro, 45 - VINARÒS —

Películas para Video, Sistema VHS y BETA. ¡Sí, ha leído bien! ¡Últimas novedades en películas de los dos sistemas! Venga, alquile la película que más le guste y pague un alquiler por ella, sin entrada. En **Internacional** siempre encontrarán las últimas novedades, compruébelo!

Si poseen un Ordenador M.S.X. en **Internacional** tiene la solución ya que tenemos una sección dedicada a juegos para Ordenador. No es preciso comprar el cartucho, en **Internacional** se lo alquilamos para poder jugar sus hijos y no tienen que comprarlo.

<b>OFERTAS:</b>	VIDEO SANYO (Sistema Beta) .....	85.000 ptas.
	LAVADORAS automáticas desde ...	35.000 ptas.
	FRIGORIFICOS desde .....	30.000 ptas.
	COCINAS desde .....	19.000 ptas.

- A la compra de un Video VHS o BETA, GRATIS, visión de 30 películas!
- Alquile una película y llévase 2 por el mismo precio!

En **ELECTRODOMESTICOS INTERNACIONAL** hacemos las cosas bien hechas y siempre pensando en el Cliente!

Venga y compruebe nuestras marcas: **EDESA - ZANUSSI - FAGOR - BALAY SANYO - SONY - THOMSON - FISHER - AKAY - MITSUBISHI...**

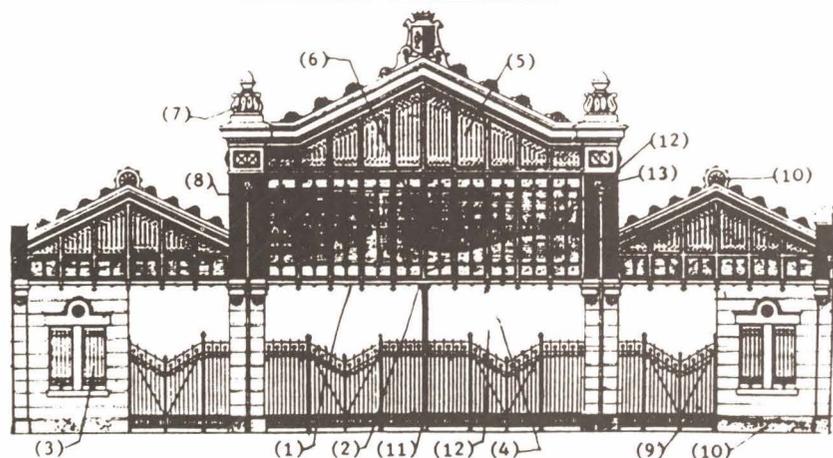
*todas las encontrará en Internacional!*

# Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs. Servicios Técnicos

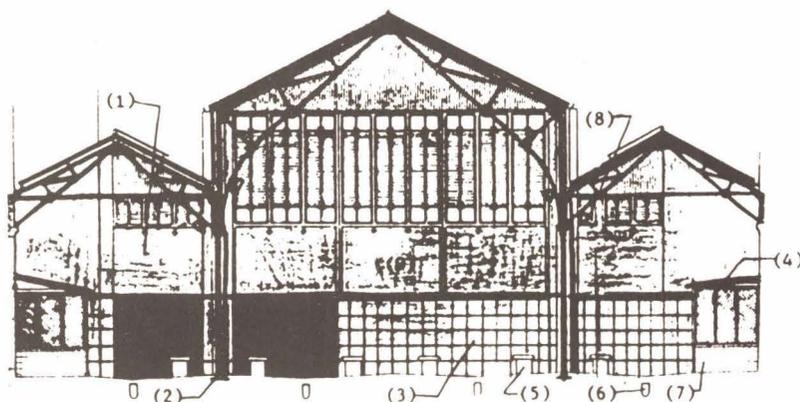
## Proyecto de recuperación del Mercado cubierto

Pere Armengol i Menén  
Arquitecto Urbanista

FACHADA PRINCIPAL



SECCION TRANSVERSAL



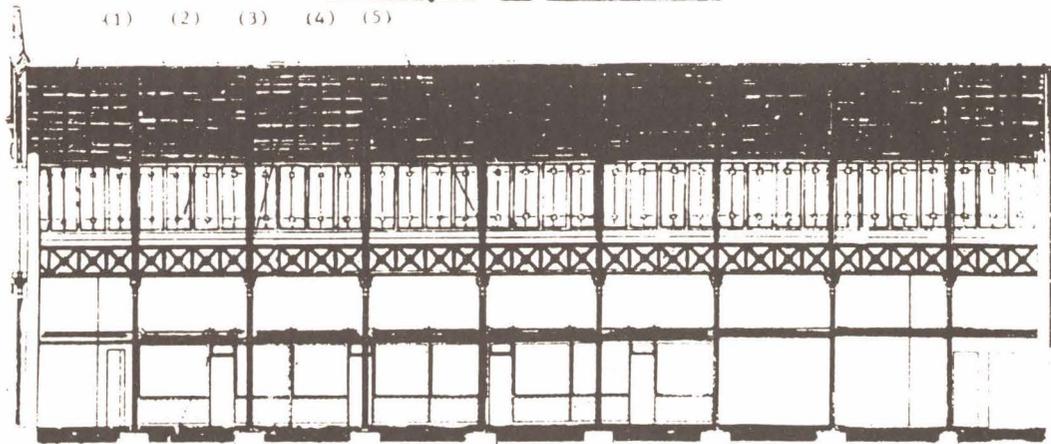
### Operaciones a ejecutar en la fachada principal

- 1) Suprimir la marquesina añadida.
- 2) Supresión de los cables eléctricos.
- 3) Recuperación de la ventana suprimida por el transformador.
- 4) Supresión de las rejas que impiden contemplar el zig-zag de las puertas.
- 5) Sustitución de las tablas de madera por chapa perforada galvanizada.
- 6) Sustitución de los librillos de madera por otros de chapa metálica galvanizada.
- 7) Reparación de los ornamentos de piedra artificial y cornisas.
- 8) Repicado del revoco para descubrir el ladrillo cara vista.
- 9) Reparación de las puertas oxidadas.
- 10) Enlucido y pintura; gris en zócalo, blanco en muros y oro en adornos.
- 11) Pintura color morado en estructura, negro en verjas.
- 12) Acristalamiento de las puertas, tragaluz y posterior de librillos.
- 13) Sustitución de los bajantes.

### Operaciones a efectuar en fachada posterior e interior.

- 1) Derribo del muro ciego y ejecución de la fachada posterior conforme el proyecto original. Frontón y librillos de chapa metálica galvanizada. Como acristalamiento.
- 2) Apertura de puertas para comunicación con el nuevo recinto de mercado y aseos.
- 3) Ejecución de un revestimiento de la pared hasta la altura de las casetas con baldosas como las del suelo.
- 4) Cubrición de las casetas laterales y ejecución de un remate a la misma altura.
- 5) Reposición de las piedras de venta.
- 6) Alcantarillado e imbornales.
- 7) Instalación general de Fontanería. Bocas contra incendios y riego.
- 8) Nueva instalación eléctrica y de iluminación con lámparas vapor de mercurio. Intensidad media 200 lux.
- 9) Pintura de paredes verde manzana. Techo planchas lacadas color verde. Estructura metálica color morado con capiteles oro.

SECCION LONGITUDINAL



### Operaciones a efectuar cubierta e interior:

- 1) Sustitución de las planchas de fibrocemento por otras de chapa galvanizada lacadas color verde inferior.
- 2) Supresión del entramado de madera.
- 3) Cambio de las lamas de madera por acristalamiento y carpintería galvanizada.
- 4) Sustitución de canalones y bajantes.
- 5) Limpieza de la estructura con chorro de arena de sílice.
- 6) Cubierta sobre las casetas de venta laterales y remate longitudinal.
- 7) Rebaje de 40 cm. del terreno. Relleno de grava y zahorras. Compactación. Solera de hormigón de 15 cm. pavimento de baldosas terrazo.
- 8) Pintura estructura color morado, y oro. Paredes color verde manzana. Zócalo del mismo pavimento y arrimadero.

# El Mercado cubierto de la Ciudad de Vinaròs.

## Construcción, decadencia y recuperación. 1921-1986

### Segunda parte: «El proyecto de recuperación»

(Continuación)

#### 11.- BASES DE LA ACTUACION

Planteados los valores intrínsecos de la arquitectura, es preciso emplazar las bases de la actuación sobre ella, y formular la siguiente cuestión; ¿está justificado el esfuerzo por recuperarla?, nosotros creemos sinceramente que sí. Pues;

a) Es incuestionable el valor histórico-referencial de un tipo arquitectónico: el modernismo del levante.

b) Las características tipológicas y estructurales la convierten en un ejemplo único en Vinaròs.

c) La escasa arquitectura de relevante calidad existente en la ciudad, obliga a prestar especial atención a estas singularidades, y procurar que no desaparezcan.

d) su uso como Mercado la capacita para su permanencia.

#### 12.- RESTAURACION VERSUS REHABILITACION

¿Cómo debe efectuarse la recuperación del Mercado Cubierto?

Puede actuarse con dos formas de acción: 1) LA RESTAURACION, y 2) LA REHABILITACION; independientemente o bien en conjunto.

La restauración, reposición a su estado original de los elementos arquitectónicos, presupone;

a) Un valor y calidad en lo restaurado que lo haga merecedor de su reposición.

b) Supeditar a dicha finalidad los usos y funciones del elemento restaurado.

El Proyecto de Recuperación propone una actuación conjunta, de la siguiente forma;

- REHABILITACION TIPOLOGICA Y FUNCIONAL, y una,
- RESTAURACION DE LOS ELEMENTOS ESTRUCTURALES, COMPOSITIVOS Y ORNAMENTALES.

La finalidad de esta actuación será, no tanto la reproducción elemento por elemento a su estado original, sino entender, como sujetos de restauración, las hipótesis proyectuales del Arquitecto Francisco Tomás Traver, en ese proyecto original.

Plantea, el Proyecto de Recuperación, por tanto, la lectura ideológica y conceptual del original, leída desde presupuestos técnicos; y en resumen de la misma:

. Acomodar de nuevo la actividad del mercado dentro del espacio edificado, racional y tecnológico.

. Modernizando sus instalaciones asegurando con ello la permanencia del servicio público y ayudando a la revitalización del centro histórico de Vinaròs.

. Restaurar los elementos simbólicos y ornamentales, testimoniando un respeto culto hacia el pasado.

La coherencia de tal propuesta se asegura a dos niveles:

1º Supone una actuación insuñida hacia una forma arquitectónica y modos de construir irrepitibles, como los motivos que la originaron.

2º Da un sentido funcional inmediato: el mercado, como actividad, y otro como inversión pública: el ejemplar.

#### 13.- CRITERIOS GENERALES PARA LA ACTUACION.

El Ayuntamiento quiere resolver, a un tiempo, el acomodo en el interior de los puestos de venta que, por falta de espacio, actualmente se instalan fuera del recinto. Para ello se procedió a la ampliación del primitivo recinto con un anexo a punto de concluir.

Los puestos del pescado y del suquet, junto con las casetas del centro y otros puestos de venta

actuales pasarán a ese nuevo recinto, dejando libre la parte central de la nave, que será ocupada con los vendedores, principalmente de verduras y frutas, instalados en la Plaza Sant Agustí.

La Plaza Sant Agustí quedará despejada para su acondicionamiento inmediato como espacio público.

Esta actuación mejorará el aspecto exterior del Mercado y permitirá admirar libremente la inmensidad de su espacio interior en toda su monumentalidad.

El Proyecto resuelve también los problemas de funcionalidad, estableciendo una nueva distribución interior de los puestos de venta y de las calles de circulación de compradores.

La seguridad, salubridad e higiene en los acabados e instalaciones y la reposición de los elementos ornamentales desaparecidos completarán la obra.

#### 14.- RESTAURACION ARQUITECTONICA

**ESTRUCTURA.** Reposición de las partes dañadas, limpieza con arena de sílice proyectada a chorro de aire y pintura de protección.

**CUBIERTA.** Supresión del entramado de madera, que respondía a las dimensiones de las planchas de fibrocemento originales de reducidas dimensiones, 40 x 40 cm., aligerándola de peso.

Sustitución de las planchas de fibrocemento por otras de chapa metálica galvanizada y lacada por la parte interior, renovando los canales y bajantes.

**SANEAMIENTO.** Sustitución de la red de alcantarillado interior de hormigón por otra de pvc, instalando mayor número de imbornales.

**FONTANERIA.** Acometidas a

todas las casetas. Colocación de bocas de riego y grupos de mangueras contra incendios.

**PAVIMENTO.** Enlosado sobre base de hormigón con piedra de Xert o Uldecona. Solución de zócalos para evitar dificultades en la limpieza.

**ELECTRICIDAD.** Instalación completa, acometidas a todas las casetas, cuadro de contadores centralizado, todo conforme normativa vigente.

**ALUMBRADO.** Renovación del actual con aumento de la intensidad a 200 lux y con focos adecuados al tipo de productos.

**CERRAMIENTOS.** Sustitución de los librillos de madera por otros de chapa plegada y galvanizada de igual factura a los actuales. Ejecución de los frontones con chapa galvanizada troquelada como el entramado de madera existente.

**PUESTOS DE VENTA.** De mesa y patas de acero inoxidable para evitar su degradación y asegurar la higiene.

Con ello se repondrán las óptimas condiciones de funcionalidad de las instalaciones.

**RESTAURACION INTERIOR.** Consistirá en;

Reposición del concepto unitario de las casetas laterales, originariamente todas iguales, mediante la ejecución de una cubierta corrida sobre ellas, de chapa galvanizada, que las enmarque y proteja.

El frente de esta marquesina se rematará con una pieza de acero inoxidable a modo de cornisa, en la que se alojarán los cables eléctricos.

Este sencillo recurso permitirá referenciar el conjunto de las casetas como una unidad, con el gran espacio cubierto, y ofrecerá una imagen ordenada volumétricamente, sin los altibajos actuales y la caótica disposición de rótulos.

(Continuará)



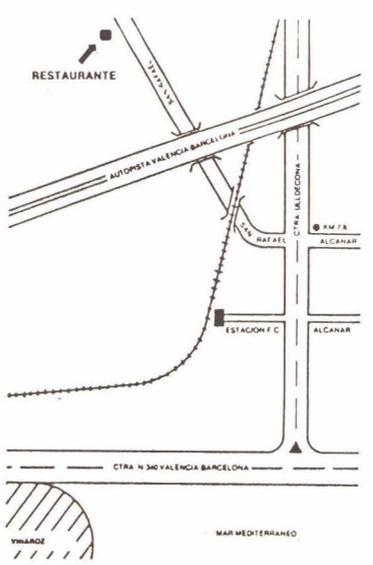
Café  
Restaurante

Planes Del Reine

Ctra. de S. Rafael, Km. 5

- PARQUE INFANTIL  
- BARBACOA  
- AMPLIA TERRAZA

¡Un lugar ideal para toda la familia!



Tel. 45 19 80 **VINARÒS**

## Nota de Prensa

La Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, con el fin de fomentar las peculiaridades del pueblo valenciano y procurar la recuperación de la lengua propia, ha convocado la concesión de ayudas a la producción editorial en valenciano para el presente año.

Serán objeto de ayudas todos aquellos libros producidos en valenciano, por empresas editoriales comerciales con sede social en la Comunidad Valenciana, que sean comercializados a través de las librerías, tengan el precio de venta al público no superior a cinco mil pesetas y se les haya otorgado el número de depósito legal a partir del día 30 de noviembre de 1985.

Las obras que aspiren a la ayuda

tendrán que ser primeras ediciones, o bien reedición de títulos de una edición anterior, hecha por la misma editorial o por otras, que date de 25 o más años. Asimismo, deberán contar con una tirada mínima de mil ejemplares y un mínimo de 50 páginas/ejemplar, a excepción de los libros infantiles.

La mencionada ayuda se materializará en la compra de ejemplares por la Conselleria de Cultura, Educación i Ciència.

El plazo de presentación de solicitudes terminará el próximo día 30 de noviembre, debiendo presentarse la documentación en los Servicios Territoriales de Cultura de Castellón, Alicante o Valencia, pudiendo también remitirse por cualquiera de los procedimientos establecidos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

### ENLACE MATRIMONIAL

El día 31 del pasado mes de marzo y en la Iglesia Arciprestal de nuestra ciudad santificaron sus amores el joven José Antonio Giné Martorell y la encantadora señorita Dori Carrasco Romero. Después de obsequiar a sus familiares y amigos en un céntrico restaurante vinarocense, los novios emprendieron viaje por distintas ciudades de España.

Cordial felicitación a la madre de la novia D<sup>a</sup> Rosalía Romero y a los padres del novio, José y Cinta. Y a la joven pareja les deseamos toda clase de felicidades en su vida matrimonial.



## Raza severa de tristeza

**OBLIGACION DE DECLARAR LAS PLANTACIONES DE SAT—SUMAS EXTRATEMPRANAS.**

La detección de nuestra Comunidad de una raza severa de «Tristeza» en plantaciones de Satsumas tempranas conocidas como Superclausellina, Pascualina o Japonesa, fue, como se recordará, el origen de que el 28 de Enero la Conselleria de Agricultura y Pesca dispusiera una orden para tomar medidas tendentes a reducir el riesgo que representa la difusión de dicha enfermedad para la economía citrícola.

De acuerdo con la legislación vigente, dada la gravedad de esta raza de virus, LOS AGRICULTORES QUE DISPONGAN DE ARBOLES AISLADOS O PLANTACIONES DE SATSUMAS EXTRATEMPRANAS DE LAS DENOMINADAS SUPERCLAUSELLINA, JAPONESA O PASCUALINA, QUEDAN OBLIGADOS A DECLARARLAS A ESTA CONSELLERIA. Igualmente, quedan obligados a dicha declaración los que dispongan de plantaciones con

destino a la multiplicación de material vegetal.

Las declaraciones se dirigirán al Ilmo. Sr. Director General de la Producción Agraria y se presentarán en las Direcciones Territoriales de la Conselleria, o bien, se harán llegar a ellas a través de las Agencias Comarcales del Servicio de Extensión Agraria. En estas oficinas existen unos impresos editados para tal fin.

Relacionado con este asunto, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación va a publicar en breve una Orden por la que se establecerán normas sobre medidas de cuarentena para evitar la difusión de esta grave enfermedad. Según esta disposición, se deberán arrancar las plantas afectadas y destruirlas.

Se establecerán ayudas como compensación económica.

SERVICIO DE EXTENSIÓN AGRARIA DE LA CONSELLERIA DE AGRICULTURA EN VINARÒS



### Torneo de Fútbol Sala

La Sociedad Cultural y Recreativa LA COLLA comunica a todos los equipos de Fútbol Sala Infantiles y Alevines, que deseen participar en el II Torneo de Infantiles y I de Alevines y que darán comienzo el día 19 del presente mes, pueden pasar por nuestro local social, calle Molino, 2 o por la delegación de Fútbol Sala Infantil a comunicar

su participación antes del día 16 de los corrientes. La edad de los equipos Infantiles es a partir de los nacidos en el 1971 y la de los alevines a partir de 1974.

Se acuerda a todos los equipos participantes que el día 18 del presente mes a las 20'30 horas en la Delegación de Fútbol Sala Infantil se hará el sorteo de los equipos.

### Nombramiento

Felicitemos desde estas páginas a D<sup>a</sup> Consuelo Arnau Vaquer, Adjunta del Instituto Isabel de Aragón de Barcelona, por haber sido nombrada CATEDRÁTICA DE FRANCES.

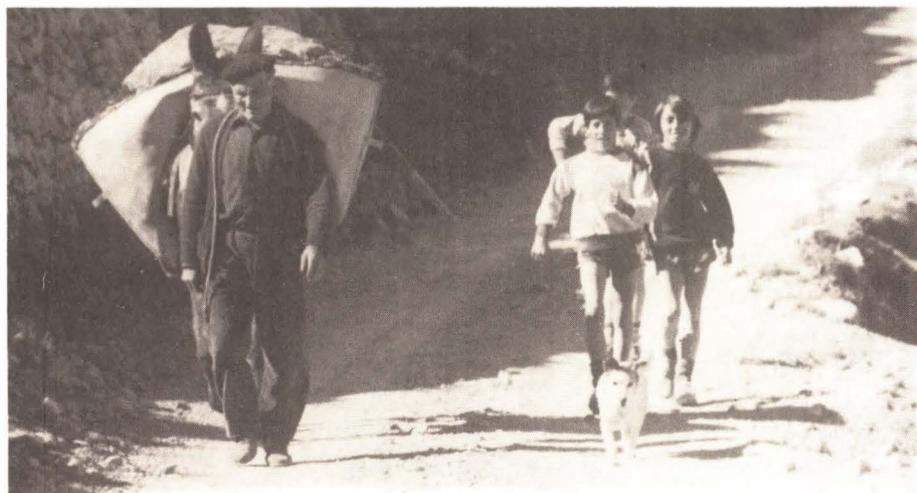
¡Enhorabuena!

### Sección Excursionista C.A. Baix Maestrat

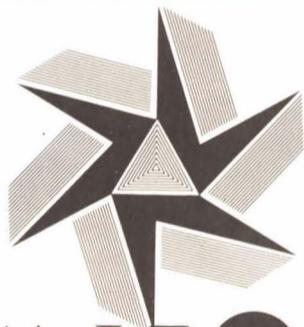
La Sección Excursionista del C.A. Baix Maestrat organizó estas pasadas vacaciones de Semana Santa, una acampada en la población de EL FORCALL, en la Comarca dels Ports. Asistieron a ella 16 atletas,

que durante cinco días estuvieron trabajando con entrenamientos con vistas al Campeonato Autonómico de Marcha Atlética en Ruta, cuyos resultados hemos dado anteriormente.

C.A.B.M.



En el Forcall nuestros marchadores entrenaron a pleno aire



MITOS

AGENCIA DE VIAJES

G.A.T. - 1.037

OFERTA ESPECIAL

## 'Viaje a Italia'

Del 19 al 29 de Abril

¡¡11 días!! visitando:

Niza - Pisa - Florencia - Siena  
Roma - Padua - Venecia  
Milán y San Remo

Hoteles de 3 estrellas

Pensión completa  
(Todo el circuito)

Precio total: 61.000 ptas.

(Salida desde Vinaròs)

Información y reservas: Colón, 8 - BENICARLO  
Tels. 47 32 12 - 47 32 62

# Ciclismo

# La Escuela abrió fuego

El pasado día 6 de abril nuestra Escuela de Ciclismo se desplazó a Vall de Uxó, con su director Emilio Fandos, al frente de los muchachos. Fue la prueba de fuego para la presente temporada, que les representa una gran responsabilidad por su condición de campeona provincial. El querer estar sobre las restantes ha empezado ya.

Como vienen siendo casi costumbre los chavales dejaron el pabellón de la Escuela en cuota nada despreciable, como indican estas clasificaciones:

**Principiantes:** 21 participantes en liza y un meritorio 2º lugar para nuestro representante Francisco Velasco, en competición, ocupando el mismo lugar en gimkhana. Los puestos 8º, 9º y 21º, respectivamente y en competición, para José Antonio Panís, Juan Manuel Merlo y José Más.

**Alevines:** 30 participantes y haciendo gala de su buen hacer sobre la bici vence en esta categoría Ignacio Fandos. Algo distanciado, en 4º lugar, Agustín Rodríguez y Miguel A. Gueidos (7º), Ernesto Folch (11º), José Carlos Avila (15º), y otros puestos para Salvador Sanz, J. Agustín Chaler y Javier Sorlí. Ignacio Fandos y Ernesto Folch serían 2º y 5º, respectivamente, en la modalidad de gimkhana.

**Infantiles:** categoría denominada reina entre los escolares, que vencería en competiciones el caligense Manuel Querol, inscrito en esta Escuela, a pesar de una caída sin consecuencias sufrida cuando ya iba escapado y que no le crearía ningún problema en línea de meta, en la que se presentó destacado; tercer puesto para Oscar Velasco y después José A. Merlos (5º), Oscar Fandos (6º), Alberto Pérez (14) y Francisco Geira. Vencería en gimkhana el actual campeón provincial José Antonio Merlos y un ex-aequo en tercer lugar para Oscar Velasco y Francisco Geira.

El próximo domingo en Chilches y con ánimo de superación.

## MAÑANA, DÍA DE LA BICICLETA

Como en años anteriores y bajo el patrocinio de Cervezas San Miguel, mañana se celebrará el Día de la Bicicleta. Si el tiempo acompañara a la organización sería de esperar una mayor concurrencia, dada la aceptación que este acto ha tenido estos últimos años demostrada por el gran número de bicicletas participantes. El programa será el siguiente:

Concentración de participantes y entrega de pegatinas numeradas a las 10 horas, frente local social de la Unión Ciclista Vinaròs, organizadora de los actos de este día. A las 11 salida de la marcha por C. San Francisco, P. Jovellar, P. Arroquial, C. Mayor, Safont, P. San Antonio, Arcipreste Bono. P. Santísimo, C. Poniente por C. Varadero a Pº Blasco Ibáñez, Colón, Jaime I, Av. Barcelona, Baix Maestrat, Mª Auxiliadora, Virgen, P. Tres Reyes, San Pascual, Colón, S. Antonio, Socorro, Jovellar, S. Francis-

co, S. José, Santísimo y Plaza de Toros, final de la marcha ciclista. Seguidamente sorteo de regalos por deferencia de Cervezas San Miguel y seguidamente exhibición de Trial-Sin en el ruedo de la Plaza de Toros, cedida por gentileza de los propietarios.

El trial-Sin es una nueva modalidad deportiva ya conocida por nuestra juventud, pero, sin ningún lugar a dudas, por esta vez, como espectáculo organizado, precisamente para esta juventud, creemos, debe significar un motivo serio de presencia, máxime por ser la primera exhibición en nuestra ciudad y comarca.

Y por la tarde, a las 17 horas, prueba ciclista para la categoría de Cadetes que, a buen seguro, registrará una gran inscripción. Con tal motivo hacemos un llamamiento a los propietarios de vehículos que momentos antes de esta hora ocuparán el circuito con el ruego de que lo dejen libre. Dicho circuito comprende las siguientes calles: San Francisco, Pilar, Calvo Sotelo, San Blas y Tarrasa. La salida y llegada frente a la Unión Ciclista Vinaròs y con la entrega de trofeos a los distintos ganadores de esta competición se darán por finalizados los actos del Día de la Bicicleta.

## CHEQUEO AL PRESIDENTE

Con la celebración del Día de la Bicicleta empieza la andadura deportiva de la Unión Ciclista Vinaròs del presente año. Durante el montaje de estos actos hemos tenido la ocasión de mantener unas palabras con su Presidente, José Comes Caballer, queriendo saber los proyectos deportivos de la misma en vista a la presente temporada. Y empezamos así:

— Pepe, por estar ya a la vuelta de la esquina, ¿te parece que empezamos por el Día de la Bicicleta? ¿cómo se presenta?

• **Esperamos un resultado como el año pasado en organización y sería de nuestro agrado que se superara el número de participantes. La colaboración de Cervezas San Miguel para este acto supone motivo de satisfacción y a la par de agradecimiento ya que su ayuda es de suma importancia para la realización del mismo. Como ya sabéis, aparte de la marcha ciclista por la mañana, tendremos carrera de Cadetes por la tarde, pero quiero resaltar que en los actos de este día, este año hemos añadido una novedad, la exhibición de Trial-Sin en la que van a concurrir los mejores chavales de España que dejarán maravillados a todos los que quieren presenciarla. Entre ellos se encuentran varios campeones.**

— ¿Cómo fue posible contar con ellos?

• **Se consiguió la concurrencia de estas modalidades a través de una firma de artículos deportivos de nuestra ciudad. Se prestaron de manera altruista con el solo objetivo de gustar ante nuestro público.**

— ¿Perspectivas en cuanto a carreras?

• **Tenemos para el 18 de mayo una exhibición de las Escuelas Provinciales de Ciclismo y para el 25 de dicho mes, la Escalada a la Ermita, prueba reservada para la categoría de Cadetes, que figura en el Calendario Nacional.**

En junio, la organización deberá bregar a tope: el 21 volverán las Escuelas y el 22 tendrá lugar la 3ª etapa de la Volta a Castelló, para Cadetes. Si fuera posible se harían dos etapas de la Vuelta Ciclista del Langostino, los días 24 y 25.

— ¿Esto indica que hay buena predisposición por parte de las casas comerciales?

• **Desde luego la hay, y muy buena en referencia a los colaboradores del año anterior, con quienes contamos y que abren una esperanza a que de nuevo la Vuelta Ciclista del Langostino sea una realidad.**

— De ser posible esta Vuelta, ¿tenéis contactos con equipos?

• **Sí, verdaderamente. Hay siete equipos de Aficionados de 1ª y 2ª en la provincia cuya participación sería segura. Esto supondría una salida de 56 corredores, 8 por equipo, lo cual no quedaría mal. Pero si contáramos con más colaboración podrían obtenerse más conjuntos y se estudiaría el celebrar una contra reloj, o sea, segunda etapa con dos sectores.**

— Aportaciones oficiales.

• **Naturalmente nuestro Ayuntamiento para su clásico Gran Premio y el que pudiera significar el que hasta ahora ha sido Gran Premio Diputación.**

— ¿Seguimos?

• **Aún estamos en Junio. Para el 28 II Trofeo Maestrat, para Veteranos, también en el Calendario Nacional. Ya para Julio estamos pendientes de la decisión de la Comisión de Fiestas de San Jorge, para la organización, como en años anteriores, de la carrera de San Jaime. Pasamos a Agosto y fecha 11, Trofeo Coca-Cola, en Canet lo Roig, para Cadetes, y el 16, en Traiguera, Aficionados de 2ª y Juveniles, ésta también de carácter nacional. Por concretar y conjuntamente con el Club Ciclista Sénia el Trofeo Coca-Cola, con poblaciones por decidir y llevar nuestra organización a Benicarló, en fechas de Agosto para una exhibición de las Escuelas Provinciales.**

— ¿No supone este calendario una dedicación desde ya?

• **Trabajamos y trabajaremos a tope para realizar lo realizable, sobre todo en lo que consta en el Calendario Nacional, procurando superar el bache sufrido por la Unión en estos dos últimos años.**

Adelante.

## GRUPO II

### PLAZA DE TOROS VINARÒS

Domingo 13 Abril, a las 12 horas

Gran Exhibición por primera vez en esta Comarca de

TRIAL-SIN

(La nueva especialidad ciclista)

Niños y mayores, no os lo perdáis

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

## Cafetería UNION CICLISTA

### Cena sábado noche

#### Menú:

Pollo con patatas  
Ensalada y sangría  
Precio: 500 ptas.

Reservas al Tel. 45 39 49 - San Francisco, 26

## Necesito alquilar Chalet

Para todo el año, en Vinaròs, cerca de la playa  
Tel. 45 40 33 (tardes)

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto de la Juventud.

# Intercambios culturales internacionales para jóvenes 1986

## intercambios culturales

### Internacionales para jóvenes

#### Objetivo general

Posibilitar el conocimiento de los jóvenes de todo el mundo, ofreciendo a los españoles la oportunidad de convivir con otros de diversos países y descubrir la cultura, costumbres, tradiciones y formas de vida del país visitado, como fórmula para la mejor comprensión internacional.

#### Intercambios

La R.E.A.J. (Red Española de Albergues Juveniles) —Instituto de la Juventud— y las Comunidades Autónomas, han concretado el programa de intercambio para 1986 con las respectivas Organizaciones Nacionales de Albergues de: Egipto, México, Portugal, Rumania, República Democrática Alemana y Polonia.

#### Condiciones generales

##### 3.1. Participantes

Jóvenes españoles, directivos y responsables de Asociaciones de jóvenes, con los requisitos y en las condiciones que se especifican para cada intercambio.

##### 3.2. Contenido del Programa

a) Consistirá en visitas, encuentros y actividades en relación con las costumbres, hábitos, tradiciones y leyes del país visitado.  
b) El alojamiento y los demás servicios de alimentación se ofrecerán en los Albergues Juveniles o en instalaciones similares que posea el país visitado, y con variado nivel de confort de acuerdo con las posibilidades y hábitos de cada país.  
c) El programa, en general, no responderá al contenido de una estancia meramente turística en el país visitado y, por tanto, ni los servicios ni las actividades corresponderán a lo que normalmente ofrece el turismo convencional.

##### 3.3. Solicitud

Las solicitudes se presentarán, en los impresos reglamentarios, cumplimentando TODOS sus apartados, en los Servicios de Juventud de cada Comunidad Autónoma en los plazos que se detallan en las condiciones específicas. Las plazas no cubiertas por la Comunidad Autónoma lo serán por los Servicios Centrales de R.E.A.J. en el plazo indicado en las citadas condiciones específicas.

##### 3.4. Cuota

La cuota de participación en los intercambios incluirá:

- Viaje internacional.
- Alojamiento y pensión completa durante los días que dure el programa, en Albergues Juveniles o Instalaciones similares.
- Transporte interior por el país visitado.
- Programa de visitas, entradas a Museos y Monumentos, descubrimiento de las zonas más interesantes del país visitado y otras actividades que comprenda el viaje.
- Seguro ISIS, que cubra riesgos de accidente, enfermedad y pérdida de equipaje.
- Visado (cuando sea necesario).

La cantidad señalada como importe de la cuota, en las condiciones específicas de cada intercambio, se abonará el 100 % del importe dentro de los ocho días siguientes a haber recibido la comunicación de aceptación de la solicitud, mediante transferencia bancaria a favor de «Instituto de la Juventud», dirigida al Banco de Santander, Agencia n.º 3. Conde de Peñalver, 46. 28006 Madrid. C/c. n.º 12.463, señalando en el impreso, además de nombre y apellidos, lo siguiente: «Correspondé a cuota intercambio con...».

- Fotocopia de la transferencia se enviará urgentemente a la dirección señalada en las solicitudes.

##### 3.5. Anulaciones

- De no recibirse justificante de abono, en el plazo señalado, se entenderá de forma automática la renuncia a la plaza y la misma quedará anulada.
- Si 15 días antes del comienzo de la actividad se renunciara a participar en la misma, se perdería el 10 % del importe abonado. Si hubiera causa de fuerza mayor ajena a la voluntad del participante, y debidamente justificada, se consideraría la devolución del 95 % restante.

##### 3.6. Documentación

Todos los jóvenes seleccionados, además de la fotocopia justificativa del abono de la cuota, deberán enviar cuando se les solicite:

- 2 fotografías, tamaño carnet.
- Fotocopia del D.N.I.
- La específica que sea necesaria según el país visitado.

#### Condiciones especiales

Con el fin de propiciar la máxima convivencia y encuentro con jóvenes durante el desarrollo en España de estos intercambios, jóvenes españoles convivirán durante un determinado número de días con los jóvenes extranjeros.

Estos jóvenes españoles tendrán total preferencia para participar en el intercambio con el país correspondiente y los gastos de su actividad (acompañar al grupo extranjero) en España, irán incluidos en la cuota establecida para el intercambio con el país que corresponda, salvo cuando la estancia exigida suponga más del 50 % de los días de duración total de la misma, en cuyo caso se considerarán, a estos efectos, dos actividades distintas.

## intercambio

### España-Rumania

#### Condiciones específicas

##### Fechas

Del 5 al 19 de julio de 1986 (1)

##### Participantes

30 jóvenes españoles de edades comprendidas entre los 18 y 26 años. Los solicitantes deberán, preferentemente, ocupar puestos de Directivos o Responsables en Asociaciones y Organizaciones de jóvenes.

##### Solicitudes

3.1. Plazo Comunidades Autónomas  
20 de abril de 1986.

3.2. Plazo R.E.A.J.  
18 de mayo de 1986.

##### Cuota

48.500 ptas. Cada joven recibirá a su llegada a Rumania la cantidad de 30 dólares, en el equivalente a la moneda nacional.

##### Documentación

- Certificado médico de no padecer enfermedad infecto-contagiosa alguna, ni cualquier otra dolencia que le incapacite para tomar parte en la actividad.
- Pasaporte.
- Dos fotografías tamaño carnet.

##### Rumanos en España

Serán acompañados durante los días 7 al 10 de septiembre (Benicasim) por jóvenes españoles, seleccionados por la Generalitat Valenciana (Juventud). Estos jóvenes tendrán preferencia para participar en el programa en Rumania.

(1) Sometedas a pequeñas modificaciones, según posibilidades de viaje.

## Proyecto del programa\*

##### 1.º Bucarest

Recepción en el aeropuerto. Exposición del programa. Informe general sobre Rumania, visita panorámica de la ciudad.

##### 2.º Bucarest

Visita Museo Histórico, Galerías de Arte, Museo de la Villa. Espectáculo folklórico. Tarde en club de jóvenes.

##### 3.º Piriul Rece

Excursión a Bran, Vovso, actividades deportivas y culturales. Encuentro con jóvenes.

##### 4.º Piatra Neamt

Situada en Moldavia. Visita al Museo Etnográfico.

##### 5.º Cimplung Moloovernec

Situada en el Valle de la Moldavia. Visita al Monasterio de Putna, Maldonista.

##### 6.º Cimplung Moloovernec

Continúa visita a la zona. Encuentro con jóvenes.

##### 7.º Iassy

Antigua capital de Moldavia. Visita a Centros Uni-

versitarios, Teatro Nacional, Palacio de la Cultura. Encuentro con jóvenes.

##### 8.º Galati

Puerto del Danubio. Visita a la ciudad y Museo de Arte. Encuentro con Comité Departamental de la Unión de la Juventud.

##### 9.º Tulcea

Puerta de entrada en el Delta del Danubio. Visita a la ciudad. Museo del Delta del Danubio. Excursión en barco.

##### 10.º Costinesti

Estación Internacional de la Juventud. Actividades en Mar Negro.

##### 11.º Costinesti

Visita a Constanta y Museo Arqueológico.

##### 12.º Costinesti

Actividades opcionales.

##### 13.º Bucarest

Día libre y cena de despedida.

##### 14.º Traslado al aeropuerto

Regreso a Madrid.

(\*) Este programa puede ser ligeramente modificado por la Organización anfitriona.

## intercambio

### España-República Democrática

#### Alemana

#### Condiciones específicas

##### Fechas

Del 18 de julio al 1 de agosto 1986 (1)

##### Participantes

22 jóvenes españoles de edades comprendidas entre los 18 y 26 años. Los solicitantes deberán, preferentemente, ocupar puestos de Directivos o Responsables en Asociaciones y Organizaciones de jóvenes.

##### Solicitudes

3.1. Plazo Comunidades Autónomas  
20 de abril de 1986.

3.2. Plazo R.E.A.J.  
18 de mayo de 1986.

##### Cuota

40.000 ptas.

##### Documentación

- Certificado médico oficial de no padecer enfermedad infecto-contagiosa alguna, ni cualquier otra dolencia que le incapacite para tomar parte en la actividad.
- Pasaporte.
- Fotocopia del abono de la cuota.
- Dos fotografías tamaño carnet.

##### Viajes

En este intercambio el viaje se realizará en ferrocarril con estancia en París (Francia) y Colonia (República Federal Alemana), según se detalla en el Proyecto del Programa.

(1) Sometedas a pequeñas modificaciones, según posibilidades de viaje.

## Proyecto del programa\*

##### 1.º Madrid-París

Alojamiento en M/P en Albergue Juvenil de París. Visitas opcionales y libre.

##### 2.º París

Alojamiento en M/P en Albergue Juvenil. Visitas opcionales y libre en París.

##### 3.º París

Alojamiento en M/P en Albergue Juvenil. Visitas opcionales y libre. Por la tarde, viaje París-Colonia (R.F.A.).

##### 4.º Colonia (R.F.A.)

Alojamiento más desayuno en Albergue Juvenil. Visitas opcionales y libre en Colonia.

##### 5.º Colonia (R.F.A.)

Alojamiento más desayuno en Albergue Juvenil. Libre y salida para Berlín.

##### 6.º Berlín

Llegada del grupo a Berlín, capital de la R.D.A., recepción a cargo del personal de la «Jugendtourist». Traslado al lugar de alojamiento. Charla informativa sobre la R.D.A.

##### 7.º Postdam

Visita a la ciudad de Postdam. Visita del Castillo de Sanssouci. Visita a los Monumentos Históricos Cecilienhof. Por la tarde, discoteca.

##### 8.º Berlín

Día de excursión a Berlín. Visita a la ciudad. Visita al Museo Pergamon. Visita al Palacio de la República. Visita de la torre de televisión-plataforma panorámica.

##### 9.º Leipzig

Después del desayuno, viaje a Leipzig. Por la tarde, encuentro con jóvenes de la R.D.A. y charla sobre política juvenil y problemas de formación. Por la noche, asistencia a un acto cultural (por ejemplo, ópera o concierto).

##### 10.º Leipzig

Visita a la ciudad de Leipzig. Visita a la Thomaskirche (Iglesia de Santo Tomás). Visita al monumento a la lucha de los pueblos o al Museo Dimitroff.

##### 11.º Naumburg

Día de excursión a Naumburg con visita de la ciudad y su Catedral.

##### 12.º Berlín

Vuelta a Berlín. Libre.

##### 13.º Berlín-París-Madrid

Salida a las 15.44 h. Llegada a París Nord a las 6.25 del día 31. Salida de París (Austerlitz) a las 17.45 h. Llegada a Madrid a las 10.00 h. (día 1 de agosto).

\* Este programa puede ser ligeramente modificado por la Organización anfitriona.



## GENERALITAT VALENCIANA

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

### SANIDAD REALIZARA UN REGISTRO DE ENFERMOS RENALES EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

El conseller de Sanidad y Consumo, Joaquín Colomer, ha anunciado la próxima realización de un registro de enfermos renales en la Comunidad Valenciana en el curso de la reunión mantenida esta mañana con los representantes de la Asociación de Enfermos Renales de Elx.

### COORDINACION PARA ORDENAR EL SECTOR FARMACEUTICO

Horarios, permanencia y expedientes

Reunión de la Comisión de Trabajo en la Comunidad Valenciana

### TRES POSIBLES CASOS DE SIDA ENVIADOS A LA COMISION NACIONAL

Muñecos de plástico japoneses presuntamente peligrosos

### CONSUMO INTERVIENE UNA PARTIDA DE ROBOTS HINCHABLES



2º Aniversario de

## Hilario Arnau Esteller

Que falleció en Vinaròs, el día 18 de Abril de 1984, a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, Consuelo Vaquer, hijos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Abril 1986

# Junta de Andalucía Segundo Premio de Investigación Andalucía - América Las arquitecturas andaluza y americana influencias mútuas

## BASES:

**Primera:** El concurso tiene por objeto la adjudicación de un Premio de tres millones de pesetas, más la correspondiente publicación, a la mejor propuesta de investigación, individual o de equipo, en lengua española, sobre "Las Arquitecturas Andaluza y Americana: influencias mútuas".

**Segunda:** El solicitante o solicitantes deberán aportar por triplicado la siguiente documentación:

a) instancia dirigida al Ilmo. Sr. Viceconsejero de Cultura de la Junta de Andalucía, solicitando su participación en el Concurso.

b) Curriculum vitae del concursante o de los componentes del equipo investigador.

c) Memoria descriptiva del proyecto de investigación, en un máximo de veinticinco folios, a dos espacios, explicando los objetivos concretos de la investigación, el desarrollo de la misma y los medios instrumentales o de otro tipo que se pretendan utilizar al respecto.

d) Calendario propuesto para la realización del trabajo, que en ningún caso deberá exceder de dos años.

e) Bibliografía u otros datos de interés inicialmente identificados sobre el tema.

**Tercera:** Las solicitudes y documentación requeridas deberán ser recibidas, directamente o por vía postal, en el Servicio Coordinador para la Conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América en Andalucía, sito en la calle Cuesta del Rosario, número ocho, tercera planta, 41071 Sevilla, antes del día uno del mes de Oc-

tubre de mil novecientos ochenta y seis.

**Cuarta:** Las Consejería de Cultura nombrará un Jurado de seis personas de reconocida solvencia, presidido por el Excmo. Sr. Consejero de Cultura, encargado de dirimir el Premio, pudiendo declararlo desierto.

La propuesta del Jurado será aprobada definitiva e inapelablemente por el Excmo. Sr. Consejero de Cultura.

**Quinta:** El abono del Premio se hará por terceras partes de un millón de pesetas al principio, la mitad y al final del calendario propuesto.

En ese caso, tras la entrega a la Consejería de Cultura del trabajo concluido, cuyo límite mínimo será de doscientos cincuenta folios.

**Sexta:** El Adjudicatario o adjudicatarios del Premio vendrán obligados a informar periódicamente de la marcha de su trabajo al coordinador designado por la Consejería de Cultura, cuyo visto bueno sobre la misma será requisito necesario para proceder a cada nuevo abono.

Caso de no darse cumplimiento a los compromisos contraídos, la concesión del Premio podrá ser revocada por el órgano hábil para su aprobación definitiva, implicando la revocación el reintegro de las cantidades abonadas, a lo que vendrá obligado su o sus perceptores en virtud de la aceptación de las presentes Bases.

**Séptima:** Los concursantes, por el hecho de serlo, se entiende que aceptan en todos sus términos las presentes Bases, así como el fallo del Jurado, la aprobación definitiva del mismo, que será publicada en el "Boletín Oficial

de la Junta de Andalucía" y notificada al o a los adjudicatarios por correo certificado, y los derechos de edición, que la Consejería de Cultura se reserva.

SERVICIO COORDINADOR PARA  
LA CONMEMORACION DEL

V CENTENARIO DEL  
DESCUBRIMIENTO DE AMERICA  
EN ANDALUCIA  
JUNTA DE ANDALUCIA  
CONSEJERIA DE CULTURA  
CUESTA DEL ROSARIO, 8  
41071 SEVILLA - ESPAÑA

## AVISO A LOS COMERCIANTES DE VINARÒS



LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE CASTELLON  
ANUNCIA A LOS COMERCIANTES DE VINARÒS QUE VA A REALIZAR EN ESTA  
CIUDAD UN CURSO SOBRE

# ESCAPARATISMO

## PROGRAMA

- \* *Idiosincrasia del escaparate.*
- \* *Psicología y motivación de los posibles clientes.*
- \* *Composición, montaje y colocación.*
- \* *La luz.*
- \* *Materiales auxiliares.*
- \* *La rotulación.*
- \* *Montaje de diversos modelos de escaparate.*

## PLAZAS LIMITADAS

Fechas: 2 al 13 de junio de 1986.

Horario: De 19 a 23.

Inscripción: 2.000 ptas. (incluido el material).

Lugar: Casa de la Cultura (Avda. Libertad).

Para cualquier información e inscripciones, interesados, llamar al teléfono 21 50 00 (Extensión 28) o bien, personalmente, en la Cámara de Comercio: Avda. Rey D. Jaime, 29. Castellón.

## FUNERARIA VINARÒZ

— Meseguer y Costa, 37 —

*Servicios a compañías y particulares*

**AVISOS: Manuel Gil Roca**

Avda. Barcelona, 40 — Tel. 45 28 90



Rogad a Dios por el alma de

**Misericordia Brau Roso**

(Vda. de José Ferrer Guarch)

Que falleció en Vinaròs  
el día 7 de Abril, a los 86 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Hijas Misericordia y M<sup>a</sup> Josefa, hijo político Juan Bellviure, nietos: Marian, Fco. José, Javier y Mari Carmen, biznietos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Abril 1986



Rogad a Dios por el alma de

**Jaime Orenge Barreda**

Que falleció en Vinaròs,  
el día 6 de Abril, a los 34 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa Encarna Guzmán Forner, hijos: Sergio, Noemí y Elisaveht, padre, padres políticos, hermanos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Abril de 1986

# Crònica de Ajedrez

## Campeonato Provincial por equipos: El Ruy-López Vinaròs, destacado

Después de la pausa de Pascua, se reemprendió el torneo, con los siguientes resultados:

Vinaròs	4
Círculo Mercantil Castellón	1
Vall d'Uxo	4 1/2
Burriana	1/2
C.A. Castellón	4 1/2
Benicarló "A"	1/2

Y descanso el Benicarló "B".

Nuestro Club se destaca ya de sus seguidores inmediatos. Recordemos que íbamos a un punto del Benicarló "B", a quienes llevamos ahora tres puntos de ventaja, y también superamos al C.A. Castellón en medio punto y cinco partidas jugadas de menos. El título de campeones absolutos de la provincia ya sólo depende de nosotros.

Los resultados particulares de nuestra victoria sobre el Círculo Mercantil de Castellón fueron los siguientes:

Gratovil	1
Ríos	0
Iglesias	1/2
Fernández	1/2
Roca	1
Uchez	0
Pizarro	0
Ignacio Forner	1
Figueredo	1/2
Badal	1/2

Ríos de Castellón llevaba preparada una variante inédita en respuesta a la apertura habitual de Gratovil, que hizo consumir mucho tiempo a nuestro jugador, quien terminó ganando en partida posicional. Rapídísima victoria de Roca, quien pasó la mañana leyendo periódicos. Quizás algo de exceso de confianza en Ignacio Forner, quien ni

se enrocó, aunque venció. Juego sólido de Figueredo, quien tuvo una excelente partida de ataque. Final de problema de Fernández, que terminó con las 5 horas reglamentarias; más hubiese podido durar, de ser el torneo a 16 ó 20 jugadas por hora y jugador, pero debido a los largos desplazamientos se pone dicho límite. Destaquemos también que tanto Gratovil como Forner han jugado en todas las rondas y ganado todas las partidas, por lo que tienen el 100 % de la puntuación posible, hasta el momento.

La próxima ronda nuestro equipo juega en la Vall d'Uxo, y el domingo siguiente, última ronda, recibimos al Benicarló "B". Dos esfuerzos más y el Club de Vinaròs habrá superado por primera vez a todas las otras ciudades de gran tradición ajedrecística como Castellón, Benicarló, Vall d'Uxo, etc.

### CAMPEONATOS SOCIALES

Hoy sábado por la tarde se juega en nuestro local social la última ronda del campeonato de primera categoría y la antepenúltima del de segunda categoría.

El jugador con mejores posibilidades de proclamarse campeón social es Ignacio Forner, seguido de Ayza y Merino. Forner sería el campeón más joven que haya tenido el Club. Recordemos que anteriormente lo fueron Gratovil, Merino y Figueredo.

En segunda categoría, en las últimas rondas cedieron terreno tanto Garrido como Miralles, por lo que la lucha se centra en estos dos jugadores, más el Dr. Comes, Murillo, Miquel, Adell e incluso otros.

### CLUB D'ESCACS

# Tenis

Por Paco Barreda

## Tercera Ronda del Campeonato Social de Liga 1986

Como cada semana se está desarrollando el campeonato social con gran ambiente de todos los deportistas.

Forner vence a J.L. Cervera por 6/0 6/2.

Alfredo Aguirre a Herme Barrera por 6/1 6/1.

Rafael Ribera a Juan D. Pascual por 7/5 6/4.

Victor Valbuena a M. Angel Martínez por 6/3 6/2.

Ernesto Carbonell a Vicente Calduch por 6/2 6/4.

J. José Zapata a Emilio Paulín por 7/5 6/3.

Juan José Forcadell a José Vicente Cardona por 6/3 7/6.

José Santos a José Esteller por 6/1 6/0.

Vicente Calduch a Yolanda Márquez por 6/2 6/1.

Argimiro Seva a Emilio Aranda por 1/6 6/2 6/0.

José Hiraldo a Manuel Febrer por 6/0 6/0 WO.

Rafael Moliner a Juan Manuel Hens por 6/2 6/3.

Nati Martínez a Carlos Casanova por 7/5 6/2.

Federico García a Miguel A. Ferreres por 6/0 6/0 WO.

José M. Velasco a Isaac Hiraldo por 6/0 6/1.

David Zapata a Benito Aniceto por 6/2 6/0.

Juan D. Pascual a Rodrigo Roig por 6/4 6/2.

José M. Miralles a Jose M. Sales por 6/1 6/0.

Paquito Barreda a Isidro García por 6/0 6/1.

### DAMAS

Cotte Seva a T. Pablo por 6/0 6/0.

Kelia Márquez a Belén Martínez por 6/0 6/0.

Montse Márquez a Violeta Coll por 6/1 6/1.

Olga Redó a Ofelia Hiraldo por 7/5 6/4.

Brillante participación de Ginés Pérez en Cullera, la próxima semana les daremos más información de esta joven promesa y también de Cotte Seva que se esfuerza en conseguir victorias en el exterior.

### PUNTUACIONES CONSEGUIDAS EN EL CONCURSO DESDE GERONA I, DE 258 KM., EFECTUADO EL DIA 30.3.86

#### CONCURSO DE VELOCIDAD

1. VAZQUEZ	3 h. 36 m. 59 s.
2. J. M. FEBRER	3 h. 37 m. 23 s.
3. PASTOR	3 h. 38 m. 32 s.
4. PAVIA	3 h. 39 m. 01 s.
5. ROLDAN	3 h. 39 m. 06 s.
6. FORNER	3 h. 43 m. 52 s.
7. ESTUPIÑA	3 h. 46 m. 39 s.
8. A. FEBRER	3 h. 49 m. 32 s.
9. CASANOVA	3 h. 50 m. 16 s.
10. SANCHO	3 h. 52 m. 35 s.
11. ESTELLER	3 h. 52 m. 35 s.
12. SERRA	3 h. 55 m. 33 s.
13. MIRALLES	3 h. 59 m. 23 s.
14. VIDAL	

#### SEGURIDAD

1. J. M. FEBRER	40/40	1,-
2. A. FEBRER	31/31	1,-
3. ESTELLER	27/27	1,-
4. SANCHO	26/26	1,-
5. FORNER	21/21	1,-
6. ROLDAN	19/19	1,-
7. PASTOR	17/17	1,-
8. VAZQUEZ	33/34	0,970
9. CASANOVA	33/34	0,970
10. SERRA	19/20	0,950
11. MIRALLES	14/15	0,933
12. PAVIA	37/40	0,925
13. ESTUPIÑA	22/25	0,880
14. VIDAL		

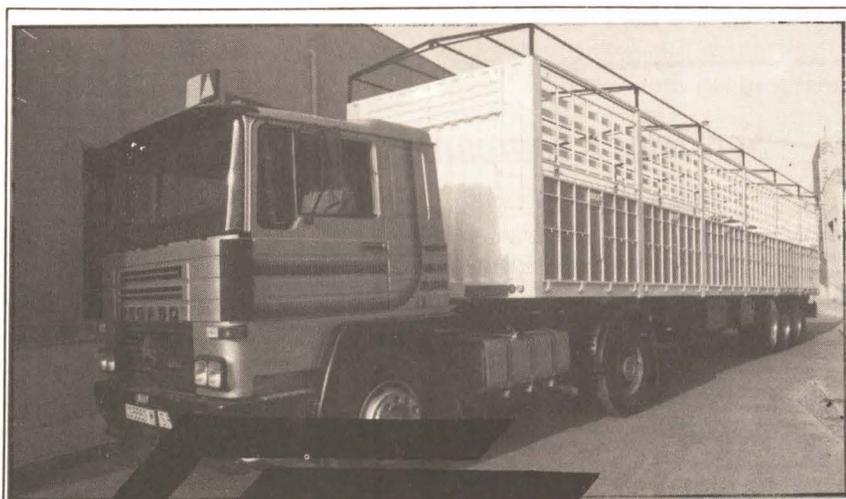
#### DESIGNADAS A 1

1. VAZQUEZ	15 puntos
2. J. M. FEBRER	14 "
3. PASTOR	13 "
4. PAVIA	12 "
5. FORNER	11 "
6. CASANOVA	10 "
7. SANCHO	9 "
8. ESTUPIÑA	8 "
9. SERRA	7 "
10. ESTELLER	6 "
11. A. FEBRER	5 "
12. MIRALLES	4 "
13. ROLDAN	3 "
14. VIDAL	-

#### PUNTOS

1. VAZQUEZ	91,41 puntos
2. J. M. FEBRER	86,10 "
3. FORNER	85,52 "
4. PASTOR	85,10 "
5. PAVIA	43,30 "
6. CASANOVA	35,46 "
7. ESTUPIÑA	29,11 "
8. ROLDAN	27,20 "
9. SANCHO	24,00 "
10. ESTELLER	20,96 "
11. A. FEBRER	12,70 "
12. MIRALLES	-
13. SERRA	-
14. VIDAL	-

Antonio Febrer



CARROCERIAS

COMPTE

Avda. de la Rápita, 111

Tel. 70 18 68

AMPOSTA



Traslados España y Extranjero  
¡Servicios permanentes!

VINARÒS  
Sta. Marta, 25-B - Tel. 45 16 98

BENICARLO: Castellón, 16-B - Tel. 47 10 78  
ALCALA DE XIVERT: Barón de Alcahalí, s/n.  
Tel. 41 01 05

CALIG: Gral. Alonso Vega, 1 - Tel. 49 21 00  
TRAIGUERA: Nueva, 30 - Tel. 49 50 84  
VILLAFAMES: José Antonio, 106 - Tel. 32 90 51  
SAN MATEO: Angeles, 40 - Tel. 41 63 16

Se hacen mudanzas y traslados de muebles  
Tel. 45 31 16

# Club Atletisme Baix Maestrat

## I Campeonato Autonómico de Marcha Atlética en Ruta

**NUESTROS MARCHADORES FUERON INDISCUTIBLEMENTE LOS MEJORES**

**EL BAIX MAESTRAT VENCIO INDIVIDUALMENTE EN CUATRO CATEGORIAS**

**POR EQUIPOS SE CONSIGUIERON TRES CAMPEONATOS AUTONOMICOS**

Esta vez podemos decir que se calmaron todas las aspiraciones que tenía el Club Atletisme Baix Maestrat respecto a este I Campeonato Autonómico de Marcha Atlética en Ruta, que se celebró en Castelló el pasado domingo. La Escuela de Marcha Atlética de Vinaròs consiguió inmejorables resultados en la prueba de Marcha Atlética más representativa de nuestra región, demostrando así oficialmente la categoría de nuestros marchadores, así como que es en Vinaròs el lugar de nuestra región en donde la marcha atlética se está trabajando mejor, y por supuesto, con mejores resultados.

Participaron en este Campeonato los marchadores más representativos de nuestra Comunidad Autónoma, con asistencia de atletas tanto de las provincias de Valencia como de Alicante, siendo mayoritaria —dada la proximidad— la presencia de los marchadores de nuestra provincia.

Veamos un resumen de la competición, en donde participaron nuestros marchadores:

### CATEGORIA BENJAMIN MASCULINA (2.000 METROS)

En esta categoría el C.A. Baix Maestrat copó las tres primeras posiciones, que correspondieron a nuestros tres representantes:

- 1.— Jacobo Díaz Núñez (76), C.A.B. Maestrat, 12'15"0.
- 2.— Sergio Beltrán Arques (76), C.A.B. Maestrat, 12'25"0.
- 3.— David Miralles Ballester (76), C.A.B. Maestrat, 12'25"0.

Así pues, como mejor marchador benjamín regional se clasificó Jacobo Díaz Núñez, proclamándose

el C.A. Baix Maestrat CAMPEON AUTONOMICO BENJAMIN POR EQUIPOS.

### CATEGORIA ALEVIN MASCULINA (2.000 METROS)

- 5.— David Sevilla Rodríguez (74), C.A.B. Maestrat, 11'29"0.
- 6.— J. Salvador Jovani Sales (75), C.A.B. Maestrat 11'33"0.
- 10.— Alejandro Moya Marfil (74), C.A.B. Maestrat 12'24"0.
- 13.— Diego Angel López (75), C.A.B. Maestrat, 13'13"0.

Por equipos, el C.A. Baix Maestrat se proclamó SUB—CAMPEON AUTONOMICO ALEVIN, tan sólo por detrás del C.A. Municipal de Castelló.

### CATEGORIA INFANTIL FEMENINA (3.000 METROS)

Dos fueron nuestras representantes en esta prueba:

- 3.— M. Dolors Foguet Albiol (73), C.A.B. Maestrat, 18'04"0.
- 4.— Charline Poza Vorspel (73), C.A.B. Maestrat, 18'07"0.

### CATEGORIA INFANTIL MASCULINA (3.000 METROS)

Volvió a ocupar nuevamente el C.A. Baix Maestrat las tres primeras posiciones autonómicas en esta categoría:

- 1.— Juan-José Palomo Ferrer (72), C.A.B. Maestrat, 16'43"0.
- 2.— Julio Barrachina Peris (73), C.A.B. Maestrat, 16'55"0.
- 3.— Fco. Villarroya Alvarez (72), C.A.B. Maestrat, 17'24"0.

Se proclamó Campeón Autonómico Juan-José Palomo, que esta vez no hizo una marca más que regular debido a que durante toda la prueba acusó problemas con la pierna izquierda, lo que le impidió marchar como es habitual en él. De todas maneras, no tuvo ningún problema para vencer.

Por equipos el C.A. Baix Maestrat se proclamó CAMPEON AUTONOMICO INFANTIL.

### CATEGORIA CADETE FEMENINA (3.000 METROS)



*Alevines e infantiles dieron muestra de buen hacer en la técnica de marcha. Los benjamines fueron los primeros regionales*

Sin ningún problema se proclamó Elisabeth Natividad Neri, del C.A. Baix Maestrat, campeona autonómica al vencer en esta prueba con un crono de 17'04"0.

### CATEGORIA CADETE MASCULINA (10.000 METROS)

El trabajo más duro de todos nuestros atletas, puede decirse que lo llevaron a cabo los cuatro cadetes que participaron en nombre del C.A. Baix Maestrat en esta competición. Esta vez los 10 km. se presentaban como un reto para nuestros atletas, que hasta ahora se habían habituado a distancias de 3 y 5 km. Sin embargo hemos de decir, que nuestros atletas aguantaron la prueba de principio a fin, y que hicieron excelentes cronos en una prueba en la que hubo retirados.

- 1.— Josep-Antoni Fiol Hallado (70), C.A.B. Maestrat, 49'39"0.
- 2.— Antoni Mayor Vilarroya (70), C.A.B. Maestrat, 54'28"0.
- 3.— Miguel Ordóñez Marín (70), C.A.B. Maestrat, 56'09"0.
- 5.— Manuel Medina Terra (71), C.A.B. Maestrat, 1h.05'42"0.

Desde el principio de la prueba cogieron la cabeza Antoni Mayor y J. Antoni Fiol, adelantándose este último y sacando amplia ventaja hasta el final. Miguel Ordóñez se mantuvo en los primeros 5 km. luchando con el representante del C.A. Ontinyent Jorge Herrero, hasta conseguir dejarlo atrás; Mientras el más joven de nuestros represen-

tantes: Manuel Medina, se impuso el reto de acabar la prueba, cosa que consiguió valiéndole el quinto puesto autonómico.

Así pues Campeón Autonómico Cadete fue J. Antoni Fiol, que con un crono de 49'39"0., se sitúa en el tercer lugar del ranking nacional cadete de esta temporada en los 10 km., sólo por detrás de los ya internacionales Valentín Massana del Natació Barcelona, y Germán Nieto de Cornellà At.

También Mayor y Ordoñez sitúan sus marcas entre las diez primeras nacionales de la temporada.

Por equipos el C.A.B. Maestrat se proclamó CAMPEON AUTONOMICO CADETE. En la categoría absoluta se proclamó vencedor el castellonense MIGUEL ANGEL CARVAJAL, que venció en los 20 km. con un crono de 1h.31'49"0.

En el reparto de la competición el C.A. Municipal de Castelló consiguió dos primeras posiciones individuales y una por equipos. El C. Atletisme Vall d'Uixó consiguió dos individuales y una por equipos, el C. Atletisme Ontinyent consiguió dos individuales y, el C. Atletisme Baix Maestrat cuatro individuales y tres por equipos, lo que muestra bien claramente el nivel que está consiguiendo la marcha atlética en Vinaròs.

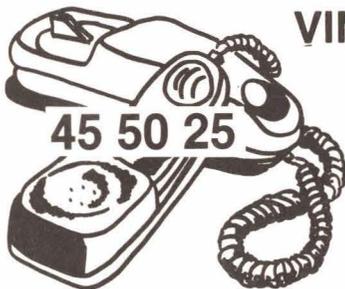
C.A.B.M.



*Juan-José Palomo en el momento de recibir de manos del Sr. Prades —Presidente de la Federación Castellonense—, el trofeo como campeón autonómico infantil de marcha atlética*

**PUEDA SER LA LLAMADA TELEFONICA MAS ECONOMICA DE SU VIDA**

ALMAS, 37  
**VINARÒS**



SERVICIO  
**ARCAS**

REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS  
*Especializado en PHILIPS e IGNIS*

Microondas - Lavavajillas - Acondicionadores - Estufas  
Frigoríficos - Congeladores - Lavadoras - Campanas cocinas

# INCOBERT

## Necesita chica para trabajos de oficina

Preferentemente que domine el idioma alemán

Dirigirse: Dr. Fleming, 6, bajos - Lunes, miércoles y viernes,  
de 7'30 a 8'30 tarde

# Se canceló la XV Ronda Ciclista al Maestrazgo

## «Antonio Robles, del Monver Sport, vencedor absoluto de la prueba»

Acabó la XV Edición de la Ronda Ciclista al Maestrazgo. El Semanario Vinaròs que certificó la organización de esta nueva prueba, con los datos en el número anterior precisamente en la fecha que salía la Ronda, certifica ahora con su información final, lo que fue el desarrollo de estas tres etapas, en sentido de balance-resumen, que pretenden acercar al lector las incidencias más sobresalientes de la Ronda.

Una Ronda en este Aniversario, que estuvo deslucida por el mal tiempo, lluvia y frío, y que contó asimismo con anécdotas sobresalientes.

A destacar, la perfecta organización de la Unión Ciclista Benicarló, certificada con la presencia de esos 13 equipos con 91 corredores en liza, que determinaron ese éxito posterior.

### PRESENTACION OFICIAL

Se realizó el viernes 4 de abril en los Salones de la Hostería del Mar de Peñíscola, donde tras la presentación de los equipos se procedió a la entrega de Placas de agradecimiento a los miembros de la Unión Ciclista en su categoría de participantes en las Rondas anteriores y en la venideras e igualmente a los Ayuntamientos de Benicarló, Peñíscola y Benicasim en cuyas poblaciones se realizaban los fines de etapa.

También Vicente Ribera Sogues, director permanente de la Ronda en sus ediciones era objeto de un entrañable homenaje, que alcanzó su fibra más sensible sintiéndose verdaderamente emocionado del sorprendente detalle.

Igual le sucedió a Tomás Prats, otros de los premiados, a quien la nota le cogió de sorpresa y la entrega de la Placa le hizo resbalar lágrimas de emoción y de alegría.

Y entre la emoción y el aplauso, el parlamento que les distinguía en esa noche feliz para el deporte, en la que la Unión Ciclista alcanzaba el entorchado de 15 años con la Organización de la vuelta.

### PRIMERA ETAPA:

#### BENICARLO-BENICASIM (153 KM.)

Trazado duro con tres puertos de Montaña de primera categoría y uno de tercera y el frío intenso y la lluvia que cerca de Benicasim, en lo alto del Desierto de Las Palmas acogía a los corredores. Intentos de escapada, esfuerzos colectivos y para que nada faltase el dramatismo de la prueba, hasta espectaculares caídas. Total, que tras subir los tres puertos, las metas volantes, los sprints especiales y todo lo que había que correr, se llegaba a Benicasim y en línea de meta era un hombre que no había partido de favorito el que ganaba era Roberto Viñegla del equipo Cirsa que hizo el recorrido en 4,15,07 segundos mientras que la Montañera para Luis Ferri, Las Metas volantes para Carlos Greus y los Sprints especiales para el benicarlano encuadrado en el Viveros Alcanar Francisco Pitarch.

Las facilidades en Benicasim una maravilla, y mucho más para los servicios informativos dado que su Alcalde



Línea de salida. Miss Velocidad, el Alcalde y el presidente cortando la cinta. Foto: Palanques

Tárrega, se mostró amable y servicial hasta la saciedad, dándonos personalmente toda clase de facilidades. ¡Igualito que en Benicarló!

### SEGUNDA ETAPA

#### (BENICASIM-BENICARLO) 132 KM.

Frío, lluvia y barro para cubrir los 132 km. de la segunda etapa desde Benicasim a Benicarló, cruzando el Maestrazgo y pasando más frío que en el propio invierno en cualquier país de temperaturas gélidas.

Lucha en los Puertos, lucha en el llano y un grupo que también entraría en meta en compacto, para disputar al sprint la gesta, que quedó en esta segunda etapa en manos, mejor dicho en piernas de: José González Salvador del equipo Kas que cubría el trazado con 3,34,41, mientras que la montaña era para Luis Ferri, las Meías volantes para Carlos Greus y la general de Sprints especiales para el benicarlano Pitarch. Por equipos era el Monver de Madrid el acaparador del primer puesto.

### SEGUNDA ETAPA SEGUNDO SECTOR

#### (CIRCUITO 2/3 300 KM.)

La tarde para la Contra Reloj individual, tarde de perros. Pero allí estuvieron, sin público casi los esforzados de la Ruta para tomar la salida cada dos minutos y los últimos 20 cada minuto, para luchar contra reloj por la primacía de la vuelta.

Con ellos, con esfuerzo y peligro sobre la moto, los de las Fuerzas de Tráfico, verdaderos héroes de las vueltas, que gracias a su pericia y vigilancia, llevan siempre a buen puerto el quehacer de los ciclistas.

4.300 de trazado, y lucha titánica para alcanzar el podium, cosa que conseguiría: Aurelio Robles, del Monver, con 7 segundos de diferencia del segundo clasificado Agustín Baquero, y cubriendo con 5,41,09 minutos el trazado.

La general ya la encabezaba él seguido de Bernardo Mazón y con 7,55,29 segundos sobre las piernas, en busca del definitivo éxito de la tercera y última a disputar el día siguiente.

### TERCERA ETAPA (PEÑISCOLA-PEÑISCOLA) (117 KM)

Lucía el sol pero apretaba el vientecillo frío que cortaba carretera adelante para alcanzar los Colls puntuables de la jornada y hacer el cómputo de la prueba, que ahora ya de verdad era la definitiva.

El líder Robles vigilante, siempre en el mismo paquete de cabeza, no podía evitar sin embargo que derrapase Miralles del Cabrera y tras subir el puerto de segunda dels Murs, camino de Alcalá (su pueblo) se fuese como una bala alcanzando los dos minutos casi de ventaja, para, al darse cuenta el líder, tener en su compañero de equipo el holandés Surkeybruk, esa ayuda que precisaba Robles para dar alcance al escapado frente a la factoría Palau y seguir en el paquete hasta Peñíscola donde en el sprint ganaba Juan Carlos Arribas del Caja Madrid con 2,58,28, pero la vuelta era para Robles que mantenía los siete segundos de ventaja.

### HONORES Y PREMIOS

Se había acabado la prueba. Atrás quedaban frío, lluvia, montes y sinsabores. Atrás quedaban casi diez horas de pedaleos y de incertidumbres para alcanzar el pódium de los vencedores en olor de multitud escasa, porque Peñíscola también andaba desierta, aunque allí estuviese presente la primera autoridad que presidía la entrega de los Trofeos junto a Miss Velocidad Elena Milego, que sonriente y agradecida, superaba el frío con la sonrisa y daba pie a que las fotos de rigor se disparasen con la velocidad de la prisa por la información y la velocidad de la prisa por el descanso.

Todos, de alguna forma, habíamos quedado extenuados. Los unos por correr, los organizadores por ver culminada la vuelta sin mayores problemas, los de tráfico por culminar una labor que presidían el Capitán de la Guardia Civil y el teniente de Tráfico, los periodistas por dejar la tensión de la prueba bolígrafo en ristre o cámara para captar los mejores momentos.

Desde aquel instante la Vuelta era ya historia. Y de su historia en esta XV Edición, estos vencedores:

### CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA

1. Aurelios Robles, Monver, 10.54, 27.
2. Bernardo Mazón, C.L.A.S., 10.54,34.
3. Juan Carlos González, KAS, 10.54,35.
4. Luc Sykerberk, Monver, 10.54, 36.
5. José Antonio Miralles, Cabrera, 10.54,37.

La clasificación era un pañuelo en distancias y al podium subían los mejores.

### GENERAL METAS VOLANTES

1. Carlos Greus, Cabrera, 13 puntos.
2. Rafael Ventura, La Plana Cart, 9 p.

### GENERAL MONTAÑA

1. Luis Ferri, Cabrera, 31 p.
2. Bernardo Mazón, C.L.A.S., 22 p.

### GENERAL SPRINT ESPECIALES

1. Antonio Sánchez, Cat. La Plana, 12 p.
2. Francisco Pitarch, Viveros Alcanar, 6 p.

### GENERAL REGULARIDAD

1. Juan Carlos González Salvador, KAS, 54 p.
2. Juan Carlos Arribas, Caja Madrid, 31 p.

### GENERAL POR EQUIPOS

1. Cerámicas Cabrera, Castellón, 32.43,45.
2. KAS, Bilbao (Vitoria), 32.44, 01.
3. C.L.A.S., Asturias, 32.44,04.

### LA HISTORIA

Quedaba escrita. La Unión Ciclista Benicarló culminaba su nueva Edición con más de dos millones y medio de presupuesto, y en el aire quedaba el reconocimiento de todos los equipos, que pese al mal tiempo, habían cumplido hasta el final.

8 retirados en la primera etapa, otros tantos en la segunda, contra reloj y tercera y al final, se podía hablar de éxito, dentro de lo que la climatología había ofrecido.

Con la lluvia de la contra reloj, la Unión Ciclista Benicarló había perdido más de 200.000 pesetas, que era el tributo de los aficionados que en tarde de sol se hubiesen reunido en la Avenida Jacinto Benavente.

En la salida el Alcalde de la ciudad de Benicarló cortaba la cinta, y en la llegada, el Alcalde de Peñíscola con el Teniente de Alcalde de Benicarló, Presidente de la Unión Ciclista, secretario y otras autoridades recibían la caravana multicolor y entregaban los trofeos.

Desde aquel mismo instante, comenzaba la Ronda 87, que sería ya la número 16. Preguntamos:

— ¿Qué espera ya Televisión para dar en directo o en diferido estas etapas de la Ronda?

— Quizá la próxima. Las noticias que habíamos podido recoger eran muy buenas de cara a esta perspectiva.

Nos quedaban las gracias finales para el Semanario Vinaròs, que de alguna forma, en la salida y en la llegada, se había unido informáticamente a la Ronda.

Texto y fotos:

José Palanques (Benicarló)

# El Vinaròs no mereció perder ante el Mestalla

## Escandalosa actuación del árbitro, Alfaro Pérez, que decidió el resultado

1 VINARÒS: Mayola; Gómez, Chamorro, Romero, Adell; Merayo, Keita, Jara; Sancho, Sergio, Santi (Domingo, 77').

2 MESTALLA: Tapia; Solaz, Paco-Pepe, Parri, Agustín; Fermín, Piquer (Lorente, 68'), Granero; Barcelona, Montes, Castro (Aragó, 87).

ARBITRO: Alfaro Pérez, del colegio valenciano. Una de las actuaciones más descaradas que se recuerdan en el Cervol, y se han visto muchas. Incalificable su arbitraje. Mostró tarjetas amarillas al visitante Piquer y a los locales, Adell, Sergio, Domingo y Mayola.

GOLES: 0-1. minuto 12. Montes tras desplazar en falta a Chamorro, conectó un disparo cruzado, ante el que nada pudo hacer Mayola.

1-1. Minuto 40. Saque de libre indirecto por Chamorro hacia el área. Toca de cabeza Sancho hacia Keita, que disparó con potencia a la red.

1-2. Minuto 77. El ariete Montes ante la presión de Romero, salta hacia éste y se deja caer en el área. Ante el estupor de todos, el árbitro señala penalty que transforma Montes.

Tarde desapacible con lluvia y viento. Menos de media entrada en el Cervol. Ambiente de preocupación ante la visita del Mestalla y por el momento delicado que atraviesa el club, con la dimisión del entrenador, Pepe Heredia. En el banquillo, el entrenador del juvenil, Tomás Blasco, que aparte de las ya conocidas bajas, se encontró con no poder alinear al ariete Fuster que también se ha lesionado de consideración.

El partido se inició con presión del conjunto valenciano que forzó un saque de esquina y lanzó por medio de Montes dos disparos desviados. Se llegó al minuto 12 en que los visitantes se adelantaron en el marcador con un buen disparo de Montes, que previamente había cometido falta sobre Chamorro, no señalizada.

Todo estaba en contra de los locales y el panorama era negro. Pero entonces surgió un Vinaròs envalentonado, muy luchador y rápido que puso en muchos aprietos al meta Tapia y a todo su sistema defensivo, que se veía desbordado una y otra vez. No había suerte en los remates de las jugadas y sobre todo un factor importantísimo desde que se inició, el juego, el señor Alfaro Pérez, persiguió al conjunto local señalándole infinidad de faltas, todo lo contrario que al Mestalla. Los méritos del Vinaròs no obtenían su fruto en el marcador, hasta que en el minuto 40 Keita agarró una bolea

TERCERA DIVISION			
GRUPO VI			
3	Requena - Rayo Ibense	0	
1	Benidorm - Gandía	1	
2	Alcira - Catarroja	1	
1	VINARÒS - Mestalla	2	
1	Novelda - Onteniente	0	
	Castellón - Nules (Suspendido)		
2	Alicante - Benicarló	0	
3	Burriana - Villajoyosa	2	
4	Villarreal - Villena	1	
2	Olímpic - Cartagena	2	

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
Alcira	32	20	10	2	54	22	50+18
Gandía	32	19	7	6	51	22	45+13
Onteniente	32	15	8	9	43	33	38+6
Mestalla	32	13	11	8	59	30	37+5
Olímpic	32	14	8	10	46	30	36+4
Burriana	32	14	7	11	47	39	35+3
Villarreal	32	13	8	11	40	32	34+2
Benidorm	32	9	16	7	36	37	34
Castellón	31	12	9	10	42	36	33+3
Nules	21	9	14	8	36	29	32
Alicante	32	13	8	14	36	37	31-3
Villajoyosa	32	8	12	12	38	31	29-1
Requena	32	11	7	14	34	47	29-5
Catarroja	32	9	10	13	38	48	28-6
VINARÒS	32	8	10	14	30	48	26-6
Novelda	32	9	7	16	33	43	25-7
Carcagente	32	7	11	14	33	47	25-7
Rayo Ibense	32	10	5	17	34	58	25-7
Benicarló	32	7	9	16	28	47	23-9
Villena	32	6	11	15	24	55	23-7

impresionante, a pase de Sancho, logrando el empate, resultado con el que se llegó al descanso.

Se inició la segunda parte, con la misma garra e ilusión en el conjunto vinarocense, imprimiendo al juego una rapidez y desgaste físico impresionante. El público volcado con su equipo como ya no se recordaba en el Cervol, reconociendo el supremo esfuerzo que realizaba su equipo. Todo ello frente a un gran conjunto como el Mestalla, que se desdoblaba con orden y técnica, teniendo también sus oportunidades a las que respondió el meta Mayola con tres paradas sensacionales.

A medida que avanzaba el juego, aparecieron algunas imprecisiones en el Vinaròs, en su afán de conseguir la victoria, y especialmente por las decisiones del árbitro, capaces de exaltar al más tranquilo de los espectadores. Creo no exagerar que si llegó a pitar cien faltas a lo largo del encuentro, noventa fueron en contra del Vinaròs. A mi lado, varios aficionados comentaban que si algún jugador visitante se dejaba caer en el área, el árbitro no dudaría en señalar penalty. Bueno, pues así fue. Cuando el Vinaròs volvía por sus fueros, luchando como jabatos en busca de desnivelar la balanza, en un tímido contraataque del Mestalla, Montes llegó al lateral del área. Romero fue decidido hacia el balón, incluso con ventaja y entonces el delantero saltó sobre él, dejándose caer dentro del área. La comedia la vio todo el mundo y la sorpresa para muchos fue que el señor Alfaro Pérez señalara el punto fatídico. Un verdadero escándalo

culminando su actuación. Lo que no pudo conseguir el Mestalla con su juego, se lo puso en bandeja en el minuto 77 el árbitro, privando al Vinaròs de un punto importantísimo para su clasificación y quizás de los dos, ya que el conjunto local en aquellos instantes iba a por la victoria.

J. Luis Puchol

### III TROFEO PEÑA MADRIDISTA VINARÒS AL MAXIMO GOLEADOR DEL VINARÒS CLUB DE FUTBOL CLASIFICACION JORNADA XXXII

Jugador	Prom. gol/part.	g.
1 FUSTER	0,281	9
2 SANTI	0,187	6
3 SANCHO	0,156	5
4 KEITA	0,062	2
5 JARA	0,062	2
6 CHAMORRO	0,031	1
7 DOMINGO	0,031	1
8 MANOLITO	0,031	1
9 VERDIELL	0,031	1
10 SERGIO	0,031	1
11 GOMEZ	0,031	1
VINARÒS C.F.	0,937	30
CHAMARTIN		

### 1º TROFEO DE LA DEPORTIVIDAD DE LA PENYA VINARÒS C.F.

VINARÒS C.F.

Partido: 30-3. Onteniente - VINARÒS, Keita 3 puntos, Romero 2 p., Sancho 1 p.

Partido: VINARÒS - Mestalla, Santi 3 puntos, Gómez 2 p., Jara 1 p.

#### CLASIFICACION

ROMERO	30 puntos
CHAMORRO	29 "
KEITA	23 "
MAYOLAS	22 "
SANTI	22 "
FERRA	16 "
FUSTER	16 "
JARA	15 "
DOMINGO	13 "
GOMEZ	12 "
SANCHO	10 "
CIURANA	7 "
MERAYO	7 "
AULET	6 "

#### JUVENIL

Partido: Benicasim - VINARÒS. Eusebio 3 puntos, Benjamín 2 p. García 1 p.

#### CLASIFICACION

ADELL	23 puntos
GARCIA	20 "
BENJAMIN	18 "
AYZA	17 "
LARRIETA	16 "
PEDRA	11 "
EUSEBIO	10 "
CARBO	9 "
RAFA	6 "
CHECHU	6 "
RIVAS	6 "
MONROIG	6 "
PEDRO	4 "

### PENYA BARÇA VINARÒS

5º Trofeo al jugador más regular del Vinaròs C. de F.

#### VINARÒS

ROMERO	50 puntos
CHAMORRO	45 "
GOMEZ	44 "
KEITA	38 "
JARA	36 "
MAYOLA	36 "
FUSTER	32 "
SANCHO	28 "
SANTI	27 "
FERRA	24 "
DOMINGO	19 "
AULET	14 "
BALFAGON	12 "
MERAYO	12 "
CIURANA	9 "
SERGIO	8 "
ADELL	3 "
EUSEBIO	2 "
HALLADO	2 "

#### JUVENIL

ADELL	47 puntos
MONROIG	44 "
AYZA	40 "
LARRIETA	38 "
GARCIA	38 "
EUSEBIO	38 "
BENJAMIN	34 "
PEDRA	29 "
CHECHU	28 "
CARBO	27 "
PEDRO	24 "
RIVAS	24 "
RAFA	23 "
RAUL	22 "
BALFA	13 "
JESUS	12 "
CASANOVA	10 "
BELTRAN	8 "
FORNER	3 "

#### INFANTIL

ROMERO	34 puntos
BENET	31 "
MONZO	28 "
MONES	26 "
KEITA	25 "
LEON	21 "
MARTORELL	19 "
ROCA	17 "
FORNER	17 "
MIRALLES	14 "
OCTAVIO	14 "
TORA	14 "
ALBALAT	13 "
CAMPS	11 "
BLASCO	9 "

les plantes són vida.



CAMPANYA TV PROMOCIÓ DE LA PLANTA

Garden Center FLORAMAR Ctra. Valencia a Barcelona, Km. 147,8 VINARÒS (Castelló) - Tel.: (964) 45 29 23

CAMPANYA DE PROMOCIÓ DE LA PLANTA

amb el suport de la GENERALITAT DE CATALUNYA

Els seguirem informant...

# T. Minuto Vinaròs F.S. sigue líder

Partido celebrado el pasado sábado a las 8 de la tarde en Algemesí entre el T. Minuto Vinaròs F.S., líder y L.R. Alborch, quinto clasificado.

VINARÒS F.S.: Sorlí, Gómez, Amposta, Ribera, Moliner, luego Sanz, Carbajo, Soto, Montserrat y Ricart.

L.R. ALBORCH: Moreno, Castro, Adsuar, Olmos Gómez, luego Carratalá, Navalón Martínez y Adam.

El encuentro tuvo dos fases, la primera de 10 minutos en la que el Vinaròs F. S. se replegó un poco detrás por dos motivos: por conocer al contrario y por las características de la cancha, que era muy pequeña, resultado 2-0.

La segunda fase de 30 minutos en la que el Vinaròs F.S. con un resultado 2-0 en contra hace pressing en todo el campo y acorralando al equipo de Algemesí consigue dominar el encuentro, resultado 3-4.

El L.R. Alborch F.S. logra el primer tanto por mediación de Carratalá de un fuerte chut que desvió con la espalda el defensa Gómez sin que Sorlí, engañado, pudiera hacer nada. El segundo tanto fue obra de Adsuar que en un despiste del Vinaròs F.S. y encontrándose el balón se queda solo ante Sorlí batiéndole irremisiblemente.

A partir de ahí, el Vinaròs F.S., se proclamó dueño y señor del encuentro y en una bella jugada Amposta logra batir en la salida al portero local Moreno. Seguidamente Ribera se queda solo ante Moreno y hace lo más difícil, tirando a bocajarro al cuerpo del portero. Sanz robando un balón, se entretiene delante del portero y lanza el balón por encima fuera; y hubo más ocasiones. Faltando 3 segundos el R.L. Alborch en un nuevo fallo del equipo Vinarocense logra batir por tercera vez a Sorlí.

En la segunda mitad el Vinaròs F.S. sigue acorralando al equipo de Alge-

mesí, y en una inteligente jugada, Carbajo y Moliner se llevan a una banda a sus marcadores y Ribera que lo ve se dribla por la otra banda a su oponente y ante la desesperada salida de Moreno establece el 3-2. El Vinaròs F.S. seguía siendo el amo y señor del encuentro. Moliner establece el 3-3 de un fuerte chut desde la banda y faltando 4 minutos Ribera logra el 3-4 de un fuerte chut que incomprensiblemente se le escapa de las manos a Moreno. En definitiva, gran victoria del líder Vinaròs F.S., que con ésta se reafirma como gran candidato a este puesto, victoria merecida ya que cuando hizo falta se adueñó del partido, creando más ocasiones y marcando más goles. La semana que viene el Vinaròs recibirá al equipo de Burriana Muebles Uso, clasificado en 7º lugar y esperamos no ofrezca ningún problema para nuestro equipo.

### RESULTADOS

Muebles Uso Burriana F.S.	1
Aszeder Onda F.S.	3
L.R. Alborch Algemesí F.S.	3
T. Minuto Vinaròs F.S.	4
Macer Almazora F.S.	5
T. Naturil F.S. Valencia	1
Disphosa Quart F.S.	8
Monteolivete F.S.	1
Disco Isla F.S. Requena	(Suspendido)
Descansa: Fórmula 1 F.S.	

### CLASIFICACION

T. Minuto Vinaròs F.S.	7	6	0	1	42	18	12
Aszeder Onda F.S.	7	6	0	1	30	17	12
Macer Almazora F.S.	7	5	1	1	39	35	11
Fórmula 1 F.S.	8	5	0	3	48	41	10
L.R. Alborch F.S.	7	4	0	3	33	36	8
Disphosa Quart F.S.	9	3	1	5	45	41	7
Mueb. Uso Burriana F.S.	8	2	1	5	24	37	5
F.S. Requena	6	2	1	3	35	22	5
T. Naturil F.S.	8	2	1	5	27	33	5
Disco Isla F.S.	7	2	0	5	24	31	4
Monteolivete F.S.	5	0	1	4	7	25	1

### 2ª DIVISION

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

#### DE LA JORNADA Nº 18 y 19

5	Piragüismo - Sesalaire	3
5	Viguar - T. Joma	3
11	Ortiz Miguel - Cañonazo	4
4	Penya Barça - Expomóvil	2
1	Penya Vinaròs - Ginjols	0
6	Piragüismo - La Colla	4
2	Expomóvil - Viguar	7
4	Sesalaire - La Colla	4
4	Imperial Bar - Viguar	8
1	Ginjols - Magisteri	0
2	Sesalaire - Penya Vinaròs	3

### CLASIFICACION

Equipo	J	G	E	P	F	C	P
Viguar	19	18	0	1	118	49	36
Ortiz Miguel	18	16	0	2	145	41	32
Penya Vinaròs	19	13	2	4	82	39	28
Piragüismo	19	11	4	4	110	78	26
Transp. Joma	18	10	2	6	81	51	22
Ginjols	19	11	0	8	83	70	22
Cañonazo	18	8	1	9	68	84	17
Penya Barça	18	7	2	9	62	95	16
Bar Imperial	18	6	3	9	61	71	15
Expomóvil	18	5	5	8	54	74	15
Edelweis	17	6	1	10	48	69	13
Magis. Difo's	18	2	3	13	46	96	7
Sesalaire	19	1	3	15	46	108	5
La Colla	18	0	2	16	37	106	2

### DELEGACION LOCAL DE DEPORTES VINARÒS

#### FUTBOL SALA LOCAL

#### 1ª DIVISION

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE LA JORNADA Nº 19

6	Cherokis - Deportes Piñana	3
1	Nancy Bar - Ferralla	6
0	Tot i Més - Talleres Sport	1
6	Tot Mam - Bar Bergantín	3
0	Moliner Bernat - T. El Minuto	0
4	Talleres Geira - P. Madridista	1
Descansa: Caixa Castelló		

### CLASIFICACION

Equipo	J	G	E	P	F	C	P
Ferralla	18	13	2	3	74	40	28
Moliner Bernat	18	12	3	3	76	36	27
Caixa Castelló	17	10	4	3	80	54	24
Peña Madridista	16	11	2	3	52	29	24
Talleres Geira	18	8	5	5	63	51	21
Tot Mam	17	9	2	6	64	39	20
Talleres Sport	18	8	1	9	58	64	17
T. El Minuto	16	7	2	7	41	20	16
Tot i Més	17	5	2	10	35	54	12
Bar Bergantín	17	5	1	11	52	58	11
Nancy Bar	17	5	0	12	49	70	10
Cherokis	18	3	2	13	36	73	8
D. Piñana	17	3	0	14	29	113	6

# Fútbol Juvenil Lucha de titanes

## Benicasim, 2-Vinaròs, 3

VINARÒS: García (1), Balfa (2), Monro (2), Eusebio (2), Casanova (2), Rafa (2), Ayza (2), Rivas (2), Beja (2), Carbó (2) y Raúl (1). M. 65 Jesús (1) por Raúl.

GOLES: M. 15 0-1 Beja. M. 24 1-1. M. 25 1-2 Carbó. M. 47 1-3 Beja. M. 80 2-3.

ARBITRO: Sr. Martí Gumbau. Regular.

### COMENTARIO

Se reanudó la liga de JUVENILES y el Vinaròs consiguió otra victoria, muy meritoria debido a los inconvenientes que rodeó este partido. El Vinaròs acudía a Benicasim con bajas de cuatro titulares, Adell que debutó con el primer equipo y que hizo un gran partido y Pedra, Chechu y Larrieta por motivos escolares, solo faltó que el partido se adelantó a las diez de la mañana, el fuerte viento, el frío y la pertinaz lluvia que cayó durante el encuentro nos dejó una lucha titánica por parte de los dos equipos en un terreno de juego en no muy buenas condiciones y de dimensiones reducidas.

Se inició la contienda jugando el Vinaròs en contra del viento, esto no fue un handicap ya que este año el JUVENIL ha superado muchas contrariedades, cualquier jugador que haya suplido a un compañero no ha afectado lo más mínimo al juego de conjunto. En esta ocasión se repitió la historia, después de unos primeros minutos de dominio alterno, el Vinaròs tomó la iniciativa y a los quince minutos Benjamín en un avance por la derecha de fuerte chut consigue el 0-1, el partido estaba controlado pero a los veinticuatro minutos los locales lograban la igualada, después de que los defensas no pudieron sacar el balón del área debido al fuerte viento reinante y terminar con el esférico en la meta del Vinaròs 1-1 un minuto después Carbó en una buena combinación de toda la

delantera puso las cosas en su sitio marcando un bonito gol 1-2, llegando al descanso con este resultado.

La segunda parte no pudo comenzar mejor, a los dos minutos Benjamín consigue el 1-3 y con el viento a favor parecía que la goleada se iba a producir, pero el fútbol es una caja de sorpresas y a pesar de que se dominaba el partido faltaba profundidad en las jugadas. Y lo que son las cosas a falta de diez minutos para el final un remate desde la línea de medios sorprende a García con un bote extraño y se cuela en la portería 2-3. El Vinaròs aguantó bien los minutos finales y Carbó es objeto de un penalty clarísimo que se traga el árbitro, en el contragolpe el Benicasim dispone de dos claras ocasiones con fuerza de juego que el árbitro pasa por alto.

En resumen nueva victoria del Juvenil a domicilio esta vez haciendo un gran derroche de energías y dejando muy alto el nombre del Vinaròs C. de F.

Próximo partido domingo a las 5'30 tarde contra el Cuart de Poblet.

Culé

### 10º TROFEO CONSTRUCCIONES GILVIANA AL MAXIMO GOLEADOR DEL VINARÒS JUVENIL

1. AYZA	12	goles
2. BENJAMIN.	10	"
3. MONRROIG	7	"
4. CARBO	7	"
5. LARRIETA	6	"
6. RAUL	5	"
7. RIVAS.	4	"
8. PEDRO	4	"
9. ADELL	4	"
10. EUSEBIO	2	"
11. JESUS	2	"

### FUTBOL SALA LOCAL VINARÒS JORNADA 19

#### GOLEADORES 1ª DIVISION LOCAL 85/86

#### TROFEO DONADO POR TOT I MES

Antonio Carbajo, 36 goles, Ferralla. Andrés Alias, 25 goles, Caixa Castelló. Vicente Sanz, 24 goles, Talleres Sport. J.M. Moliner, 23 goles, Moliner Bernat. José Reula, 20 goles, Moliner Bernat.

#### TROFEO A LA DEPORTIVIDAD DONADO POR BAZAR MOLINER BERNAT

#### EQUIPOS SIN PENALIZAR

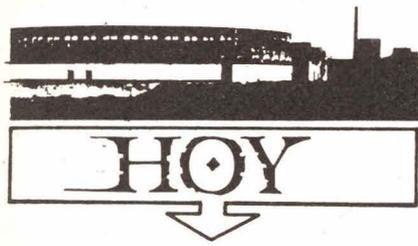
Trans. Joma. Magisteri Difo's.

### TROFEO A LA DEPORTIVIDAD 1ª DIVISION LOCAL DONADO POR BAZAR MOLINER BERNAT

EQUIPOS	PUNTOS
Deportes Piñana	3
Moliner Bernat	3
Talleres Sport	6
Nancy Bar	9

### GOLEADORES 2ª DIVISION TROFEO DONADO POR TOT I MES

1º.- Antonio Martínez de O. Miguel, 52 goles.  
2º.- F. Javier Gomis de Piragüismo, 39 goles.  
3º.- Nicolas Rivas de Piragüismo, 33 goles.  
4º.- Sebastián Griñó de Ginjols, 31 goles.



# LA PLAZA DE TOROS ... y sus gentes



## ...y la Historia sigue...

Continuando donde el pasado sábado nos quedamos, entre la documentación facilitada por Juan Bover, contamos con verdaderas "joyas", inéditas hasta ahora y seguro estoy de que más aparecerán a medida que se vaya desempolvando nuestro Archivo Municipal.

Los que se transcriben hoy hacen ciertas las sabias aseveraciones de Ortega y Gasset sobre nuestra reciente Historia y los toros o las del escritor asturiano Ramón Pérez de Ayala en su "Política y Toros".

Hasta que punto es así se puede juzgar, por ejemplo, por la influencia que los toros pudieran tener para cambiar las fechas de celebración de algo de tanta trascendencia social como las fiestas tradicionales; así se desprende del Acta de la Sesión Ordinaria del Ayuntamiento de 19 de abril de 1876.

Efectivamente, desandando la Historia, la concesión real para celebrar la "Fira" (\*) era para el mes de agosto, como se venía haciendo, hasta que en 1876, previa autorización gubernativa, se traslada definitivamente al mes de junio.

Y esta es el Acta:

1876. Abril, 19

### PLAZA DE TOROS

"Por el Sor. Presidente (accidental, Joaquín Santos de Ibarra) se espuso que la empresa de la Plaza de Toros de esta localidad había determinado dar dos corridas en los dos días primero y segundo de Pascua granada.

Que la plaza estaba hasta el día de hoy acriditada, atendiendo las cuadrillas que habían trabajado y el gran coste del ganado, pero una coincidencia inesperada les privo de ciertas utilidades que debían haber obtenido, y observando el refran que por la vida se pierde la vida, van a dar las dos corridas de las llamadas de primera clase, todo lo tienen comprometido, empero, para dar mas impulso a las mismas y mayor afluencia de forasteros, habían hecho presente en suplica verbal que la feria que celebra esta villa en los primeros días del Mes de Agosto fuese trasladada a primeros de Junio, y de este modo lograrían el objeto que se proponen.

Se presentó una ligera discusion, y como la ley faculta a los Ayuntamientos para deliberar sobre el establecer, suprimir o trasladar las ferias y Mercados, y el Gobernador aprueba siempre sus acuerdos, salva la vijilancia e inspeccion que le corresponde en todos los ramos de la Administracion publica segun Real Decreto de 28 de Septiembre de 1853, por unanimidad se acordó que envista de la peticion de los empresarios de la Plaza de Toros de esta villa, no hay inconveniente a lo solicitado y mayormente atendida la paz Octaviana que experimentamos, pu-

diendo estampar en los cartelones que anunciarán las corridas la traslacion en este año de la feria, para con ello llamar la reunion de vendedores y compradores, que a la manera que faciliten los cambios y ofrece al consumo cierta clase de frutos, es un poderoso estímulo para impulsar al comercio a presentar objetos nuevos, a la afuencia de gentes que a esta villa acudirán, espidiendose la comunicacion al Sor. Gobernador Civil de la Provincia y tambien a los empresarios solicitantes". (AMV. Leg. 145-1, fols. 57r. a 58r. Sesión ordinaria del Ayto. de 19-abril-1876).

En mi "Sinopsis" sobre la plaza de toros ya explicaba que la cesión (\*\*) de los terrenos para la construcción de la plaza se hacía a condición de que en caso de guerra pudiera artillarse como fuerte de defensa y así ocurrió durante la 3ª Guerra Carlista, durante la cual se construyeron aspilleras, troneras y garitas en 1872 (\*\*\*).

Relacionado con ello es curiosa el Acta de la Sesión Ordinaria del Ayto de 10 Marzo 1876. Veamos:

1876. Marzo, 10

### PLAZA DE TOROS

"Por la Secretaria se dio cuenta de una esposicion suscrita y dirigida por Bautista Rico en la que solicita la encautacion de la Plaza de Toros, por haber aca(ba)do las circunstancias que motivaron la encautacion del Gobierno Militar, como parte integrante en las obras de defensa contra los carlistas, previo el justiprecio correspondiente de mas o menos valor que pueda resultar. Por el Ayuntamiento se acordó pase al Gobierno Militar para que emita su parecer con respecto a los puntos que abraza".

(AMV. Leg. 145-1, fols. 27r. y v. Sesión ordinaria del Ayto. de 10-marzo-1876).

En el momento de publicarse la tan citada "Sinopsis" (1980) solo había llegado a mis manos una referencia al año 1876.

Hoy podemos completar la informacion que corresponde a dicha fecha con todos estos datos inéditos.

1876. Mayo, 31

### PLAZA DE TOROS

#### Obsequio a la Diputación

"Y últimamente se acordó que para obsequiar a la Diputacion Provincial el primer día de Toros se le haga un pequeño regalo de un ramillete de dulce".

(AMV. Leg. 145-1, fol. 76r. Sesión ordinaria del Ayto. del 31-mayo-1876).

Y del 76 pasamos a mayo de 1879, a una sesión ordinaria del Ayto. que debió de ser "movida" y comprometida para el alcalde,

1879. Mayo, 29

### PLAZA DE TOROS

"Por mi el autorizante dióse lectura de una instancia suscrita por Domingo Tosca para que se le conceda permiso o autorizacion al objeto de que tengan lugar durante cuatro meses y en días festivos comprendidos en los mismos, asi como en los de la feria, varias corridas de Novillos en el circo de esta villa, obligandose a satisfacer veinte y cinco pesetas por cada una de ellas para beneficio del Santo Hospital, consignandose además en el citado documento que se celebrarán tambien corridas con tres toros de muerte. El Ayuntamiento acuerda conceder la autorizacion solicitada por el referido Tosca, debiendo satisfacer las veinte y cinco pesetas que ofrece por cada corrida de Novillos, pero han de ser cincuenta en las en que se mate algun toro, destinando dichas cantidades a beneficio del Hospital de caridad conforme espresa el recurrente, quien está obligado a responder de la cantidad que pueda exigirse por la Administración Económica en concepto de subsidio Industrial. Que el presente acuerdo o resolucion se toma sin perjuicio de ponerlo en conocimiento de la Autoridad Superior Civil de la Provincia, a la que se dirigirá el Sor. Alcalde Presedente. Este manifiesta que al presentarle la solicitud mencionada creyó de su deber dirigirse como lo hizo al M.I. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, para que resolviera lo que estimara conveniente y dicha Superior Autoridad contesta con fecha veinte y seis del que rige (leyose la comunicacion que está registrada bajo el número 583) autorizando para que se celebren las corridas que propone el repetido Domingo Tosca. Que la causa (añade el repetido Sor. Alcalde) motivó el haber oficiado al Sor. Gobernador de la Provincia antes de dar cuenta al Ayuntamiento, fue por las circunstancias de que lo consideró de su deber y accedió al deseo del solicitante Tosca que se proponia ganar el tiempo posible para que en los días de la feria pudiera tener lugar la primera corrida de Novillos".

(AMV. Leg. 145-2, s/f. Sesión Ordinaria del Ayto. de 29-mayo-1879).

1879. Mayo, 29

### TOROS DE CALLE

"Por el segundo teniente de Alcalde D. Carlos Esparducer y algunos Sres. Concejales se propone que siguiendo la costumbre observada desde tiempo inmemorial tengan lugar dos corridas de toros callejeros en los días 24 y 25 de Junio proximo, cuyos toros son conocidos por los de San Juan; que al hacer semejante proposicion tienen en cuenta los vivos deseos manifestados por un respetable número de vecinos respecto a que se verifique aquella diversion. El Señor Alcalde presidente (Joaquín Santos de Ibarra) contesta a los Sres. relacionados y espone a la vez al resto de la Corporacion las dificultades que se oponen para complacer a los aficio-

nados a aquel espectáculo o diversion tradicional y que no son otras más que el estado de penuria en que se encuentra la Caja y el que no ve medio de legalizar, aun omitiendo la primera razon, el gasto que con tal motivo ha de ocasionarse; que aparte de ello siente y lamenta la Autoridad que habla el que no desaparezcan de una vez para siempre costumbres y aficiones impropias de pueblos cultos. Los Sres. proponentes insisten en que consideran hasta de necesidad que los toros callejeros se efectuen o se celebren, pues de lo contrario se captaria el Ayuntamiento la animadversion pública por ser el unico durante muchisimos años que se negaba a acceder a los deseos generales en semejante particular. La Corporacion en su inmensa mayoria reunida se une a los Señores peticionarios y todos se empeñan en que se verifiquen los nombrados toros proponiendo y acordando a la par se satisfaga el gasto que produzcan, que calculado importará sobre unas quinientas pesetas, del capitulo de imprevistos. El Sor. Presidente dice que el capitulo a que se quiere aplicar tal gasto está ya agotado y que en vista del empeño se demuestra para que se lleve a cabo aquella diversion se somete a la ley de la mayoria pero proponiendo se habra una suscripcion para sufragar el importe de las dos corridas, cuyo pensamiento se acepta".

(AMV. Leg. 145-2, s/f. Sesión Ordinaria del Ayto. de 29-mayo-1879).

y que contrasta con los criterios de la primera autoridad en 1885.

1885. Junio, 13.

### TOROS

#### Vaquillas por las calles.— Cólera

"Se resuelve que la Alcaldía solicite autorizacion del Sor. Gobernador para poderse correr vaquillas por las calles de esta poblacion, segun costumbre de todos los años y al efecto de levantar el espíritu público algo decaído con motivo de las actuales circunstancias sanitarias".

(AMV. Leg. 145-5, fol. 274v. Sesión del Ayuntamiento de 13-junio-1885).

A esta época corresponde la actividad empresarial de Domingo Tosca, carpintero de oficio, y que ya aparece en 1877 (\*\*\*\*) organizando festejos. Esta autorización de 29 de mayo de 1979 corresponde a la petición que hiciera, el citado D. Tosca, el 24 de mayo de 1879. (\*\*\*\*\*).

José Palacios Bover

### NOTAS

A.M.V.

(\*) Borrás Jarque.— "Historia de Vinaros". Pág. 445. Cap. XVI.— Ed. 1979.

(\*\*) José Palacios.— "La Plaza de Toros. Sinopsis". pág. 29.— Ed. 1980.

(\*\*\*) Revista "Patria".— Año II, n° 48 del 19-6-1921.

(\*\*\*\*) "La Plaza de Toros. Sinopsis". página 41.

(\*\*\*\*\*) "La Plaza de Toros. Sinopsis". página 42.



*Les ofereix els seus serveis en*

# SEGUROS

- VIDA
- AUTOMOVILES
- INCENDIOS
- PLANES DE JUBILACION
- ROBO
- INDIVIDUALES
- HOGAR
- Etc...

DELEGACION EN VINARÒS:

**GESTORIA  
ARNAU**



San Cristóbal, 8  
Tels. 45 29 11 - 45 35 64 - 45 14 45